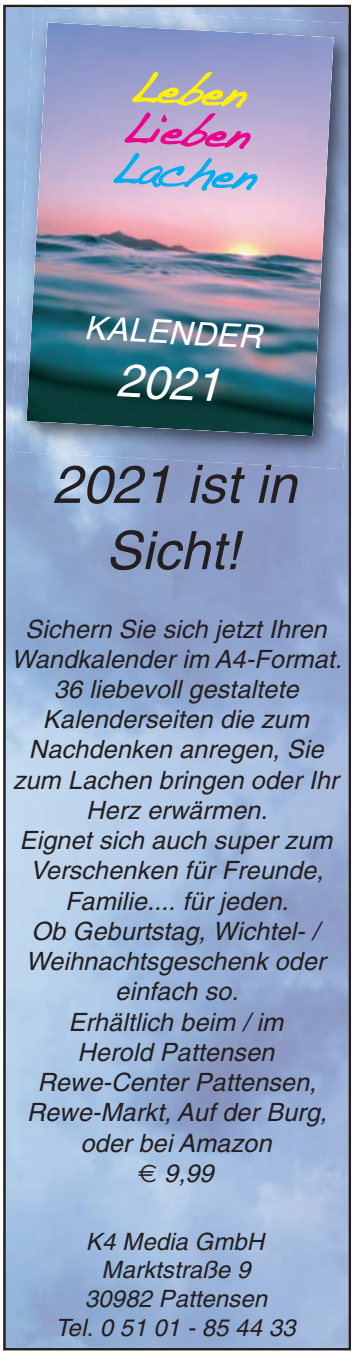
Stadt Pattensen
mitten im Calenberger Land

Jeden zweiten Donnerstag in Ihrem Briefkasten

Der Herold

www.leineblitz.de
Leine Blitz
blitzschnell informiert
Die Online-Zeitung für:
Laatzen, Sarstedt
Pattensen, Hemmingen
regional - aktuell - kostenfrei

Die Zeitung mit den amtlichen Mitteilungen der Stadt Pattensen 29. Oktober 2020 I **Ausgabe 22**



2021 ist in Sicht!

Sichern Sie sich jetzt Ihren Wandkalender im A4-Format. 36 liebevoll gestaltete Kalenderseiten die zum Nachdenken anregen, Sie zum Lachen bringen oder Ihr Herz erwärmen. Eignet sich auch super zum Verschenken für Freunde, Familie.... für jeden. Ob Geburtstag, Wichtel- / Weihnachtsgeschenk oder einfach so.
Erhältlich beim / im Herold Pattensen Rewe-Center Pattensen, Rewe-Markt, Auf der Burg, oder bei Amazon
€ 9,99

K4 Media GmbH
Marktstraße 9
30982 Pattensen
Tel. 0 51 01 - 85 44 33

Förderverein erhält Spende

Familien spenden Erlös aus privatem Flohmarkt

Der Rettungsring-Ehrenvorsitzende Klaus-Dieter Theur (rechts) nimmt den Spendenscheck von Vertretern der Familien entgegen, die den privaten Flohmarkt im Baugebiet Pattensen-Mitte Nord II organisiert hatten.

PATTENSEN. Eine Spende in Höhe von 125 Euro erhielt der Verein Rettungsring, Förderverein für das Hallen- und Freibad Pattensen, aus einem privat organisierten Flohmarkt im Baugebiet Pattensen Mitte Nord II. Der Ehrenvorsitzende des Vereins Rettungsring, Klaus-Dieter Theur, nahm die Spende jetzt entgegen.

Kindersachen und Spielzeug war das Hauptthema bei dem Garagenflohmarkt im Neubaugebiet. Etliche Familien hatten sich zusammen organisiert und einen gemeinsamen Flohmarkt auf die Beine gestellt. Trotz aller Hygiene- und Abstandsregeln und Auflagen war der Flohmarkt ein voller Erfolg. Auch das erhobene Eintrittsgeld hinderte die zahlreichen Besucher nicht daran, zu kommen und zu stöbern. So wechselten viele gut erhaltene Gegenstände und Kleidung den Besitzer.

Die Ausrichter des Flohmarkts möchten sich an dieser Stelle für die Disziplin und Vernunft der Besucher bedanken. Ein Flohmarkt wäre ohne das Hygienekonzept, die Erhebung der Daten und der Maskenpflicht nicht genehmigt worden und führte nur durch die Einhaltung der Regeln zum Erfolg. Sobald es die Situation mit der Pandemie zulässt, wird es einen weiteren Flohmarkt im Neubaugebiet im Frühjahr/Sommer 2021 geben.

Inspektion KOSTENLOS
und Fehlersuche inclusive Ölwechsel zu jeder Tages- und Nachtzeit können wir nicht machen. Aber für eine Inspektion mit umfassender Fahrzeugkontrolle für alle PKW Modelle zahlen Sie bei uns nur 59,-€ *
*nur für Privatkunden. Angebotspreis zzgl. Materialkosten. Für Fahrzeuge ab dem 5. Jahr.
Opel Händler - Autohaus Biester Hameln GmbH - Hastenbecker Weg 50 - 31785 Hameln
Ford Händler - Autohaus Biester GmbH - Schützenallee 1-5 - 30982 Pattensen
Ford
Autohaus Biester
05151 / 57 78 - 0 Hameln + Pattensen 05101 / 91 78 - 0

EDITORIAL

Liebe Leserinnen und Leser,

in Ihren Händen halten Sie die neueste Herold-Ausgabe. Aktuell ist das Thema Corona wieder präsenter denn je, die Zahlen haben mittlerweile wieder Rekordwerte erreicht. Von einem zweiten Lockdown ist immer öfter die Rede. Im Gegensatz zu vielen anderen Kommunen sind die Corona-Zahlen sehr gering. Scheinbar gehen die Mitbürger in Pattensen verantwortungsvoller mit der AHA-Regel (AHA: Abstand halten, Hygiene beachten, Alltagsmaske tragen) um. Das ist sehr erfreulich. Andere Kommunen können sich das ein Beispiel an der Stadt Pattensen nehmen.

Viel Spaß beim Lesen der neuen Herold-Ausgabe und bleiben Sie gesund!

Ihr

Stephan Wolf

Auf Tuchfühlung mit Ferdinand – Ylvie und Paulina streicheln das kleine Kalb.

Ferienpass: Abenteuer auf dem Bauernhof macht Spaß

PATTENSEN. Der Ferienpass der Stadt Pattensen hatte in den Herbstferien eine neue Veranstaltung im Angebot: Die Frauen Union Pattensen bot in Zusammenarbeit mit dem CDU-Ortsverband Koldingen zwölf Mädchen und Jungen die Gelegenheit, für einen Vormittag den Hof von Anja Biber in Koldingen kennenzulernen. „Wir wollten uns gerade zu Corona-Zeiten unbedingt mit einem kostenfreien Angebot am Ferienpass beteiligen und Kindern die Möglichkeit geben, ins Hofleben reinzuschnuppern“, sagte Astrid Schunder, Ortsbürgermeisterin von Koldingen.

Bei bestem Herbstwetter durften die Kinder selbst Hand anlegen und Ponys striegeln, satteln und reiten. Das kleine Kalb „Ferdinand“ wurde gewaschen und gestreichelt. Der Ausflug auf dem Anhänger eines Traktors zum nah gelegenen Kuhstall hat den Kindern besonders gut gefallen. Zum Ende des Vormittags entdeckten die Kinder den Heuboden, auf dem auch zwei Schaukeln montiert waren. So war es nicht verwunderlich, dass einige Kinder am Liebsten noch länger auf dem Hof geblieben wären. “Es hat viel Spaß gemacht und die Kinderaugen haben geleuchtet. Wir beteiligen uns sicherlich auch am Ferienpass 2021 mit dieser Veranstaltung” sagt Stefanie Behrends, Vorsitzende der Frauen Union.

NEU: ab NOVEMBER 2020: PAYBACK bei uns
Marien-Apotheke
Bei uns punkten Sie mit jedem Einkauf
• kompetente Beratung
• guter Service
• Lieferservice
• Rundum Versorgung
HIER GIBT'S PAYBACK PUNKTE!*
PAYBACK
Nicola Kallmeyer-Hagspiel e. Kfr. - Marienstraße 9 - 30982 Pattensen - Tel: 05101 12 4 12 - www.marien-apotheke-pattensen.de

Außergewöhnliche Jahresversammmlung beim TSV Schulenburg

SCHULENBURG. Zu einer „doch etwas seltsamen“ Jahresversammlung hat Andreas Schauer insgesamt 22 weitere Mitglieder des TSV Schulenburg begrüßt. Eigentlich hätte diese wie üblich rasch im Anschluss an die Pflichtspielsaison der Fußballer im Juni stattfinden sollen. Doch COVID-19 hat auch den Zeitplan des 82-jährigen Vereins durcheinander gewirbelt. Lange war fraglich, ob die Veranstaltung in diesem Jahr überhaupt über die Bühne gehen würde. Um das abgelaufene Geschäftsjahr 2019 ordnungsgemäß abzuschließen, entschloss sich der Vorstand jedoch dazu, die jährliche Versammlung durchzuführen – wenn auch in reduzierter Form.

Eine Teilnahme war nur nach Voranmeldung möglich, um sicherzustellen, dass die Abstandsregeln eingehalten werden. Für bis zu 60 Mitglieder wie in den vergangenen Jahren reicht der Platz unter dem Vordach des Klubheims unter den gegenwärtig erforderlichen Bedingungen nicht. Auf die üblichen Ehrungen für langjährige Mitgliedschaft oder Vorstandsarbeit verzichteten die Verantwortlichen bewusst, diese sollen nachgeholt werden, sobald es in einem angemessenen Rahmen wieder möglich ist. Einzig Dieter Schöne wurde ausgezeichnet: Zwölf Jahre lang hatte dieser sich als Platzwart verdient gemacht, im Sommer war nun Schluss. Der Vorsitzende Schauer, der später wie der gesamte Vorstand entlastet und einstimmig wiedergewählt wurde, dankte Schöne mit einem Präsentkorb und einem Spielzeugrasenmäher, der ihn immer an diese Zeit erinnern soll.

In ihren Berichten blickten die Spartenleiter auf die abgebrochene Saison 2019/20 zurück und sprachen über die jüngsten Entwicklungen in den Bereichen Fußball, Volleyball, Turnen und Gesundheitssport. Der wohl wichtigste Tagesordnungspunkt der vergangenen Jahre hätte unter normalen Umständen der geplante Ausbau des Klubheims sein sollen, doch hat dieses Vorhaben eine zu große Bedeutung für die Zukunft des gesamten Vereins und seiner Mitglieder, um ihn in einem solch kleinen Rahmen zu diskutieren, wie Schauer betonte. Bei der Jahresversammlung im nächsten Sommer soll das Vorhaben aber definitiv einen Platz auf der Tagesordnung finden.

Nach etwa 90 Minuten dankte Schauer den anwesenden Mitgliedern für ihre Teilnahme. Es war 19.29 Uhr – um diese Uhrzeit beginnt normalerweise erst der Countdown für die Veranstaltung, die der Vorsitzende Bezug nehmend auf das Gründungsjahr traditionell um 19.38 Uhr eröffnet. Das Ende noch neun Minuten hinauszuzögern, war angesichts der doch recht niedrigen Temperaturen keine Option. Oktober statt Juni, es war eben vieles anders in diesem Jahr.

Jugendfußballwart Christian Pervelz (rechts) berichtet über die abgebrochene Saison und die allgemeine Entwicklung im Nachwuchsbereich des TSV Schulenburg.

Stieleichen sind besonders widerstandsfähig gegen den Klimawandel

PATTENSEN. Die Fällsaison hat begonnen und damit auch Maßnahmen zur Baumpflege. Betroffen sind auch Wanderwege, wenn dort umfallgefährdete Bäume stehen oder große Äste abzubrechen drohen. Hier gilt an öffentlichen Wegen und Straßen vorsorglich die Verkehrssicherungspflicht. Trotz dieser zweifelsohne notwendigen Pflicht ist aus Naturschutzsicht auch der Schutz wertvoller Bäume zu beachten. Denn leider werden immer wieder Bäume gefällt, die noch vital sind und lange leben könnten. Eine Prüfung durch Baumsachverständige zeigt oft, dass ein behutsamer Schnitt von abgestorbenen Zweigen ausreicht.

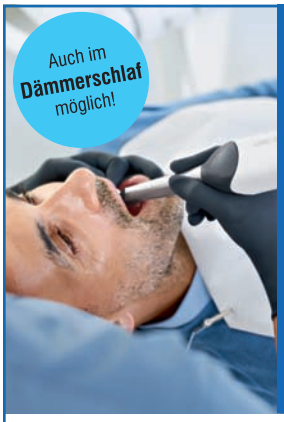
Aus Sicht der der Naturschutzbeauftragten Sibylle Maurer-Wohlatz sind vor allem Eichen in Wäldern und Auwäldern zu schützen, die nicht nur zu den uralten heimischen Arten gehören, sondern zudem eine herausragende Bedeutung für die Artenvielfalt haben. Alte Eichen sind aber in Pattensen sehr rar: neben zwei Naturdenkmälern in Koldingen - eins in der Aue, eins im Ort - beides Eichen die 300 bis 400 Jahre alt sind, gibt es vereinzelt besonders schöne, ebenfalls alte Exemplare. Jede Eiche, die gefällt wird (sei es zur Holzgewinnung oder aus Verkehrssicherungspflicht) ist ein Verlust, denn Eichen sind - wie wissenschaftliche Untersuchungen gezeigt haben - Hoffnungsträger gegen den Klimawandel und zur Erhaltung der bedrohten Artenvielfalt. Voraussetzung ist, dass es sich um bewährte regionale Bestände handelt, die zum Beispiel in unseren Auen zeitweilige hohe Wasserstände ebenso gut vertragen wie längere Trockenheit, was für Eichen mit ihren Pfahlwurzeln ein Vorteil ist. Aber auch der gebietsheimische Feldahorn, die Hainbuche sowie Wildkirsche sind Arten, die gut mit Klimaextremen in unserer Natur zurechtkommen und daher ideal auch für die Pflanzung als solitär stehende Bäume in der Landschaft und im städtischen Raum sind. Hainbuchen eignen sich zudem hervorragend zur Heckenpflanzung, denn sie vertragen den Heckenschnitt vom 1.Oktober bis Ende Februar sehr gut und bieten Lebensraum für viele Brutvögel und Insekten im Gegensatz zu exotischen Koniferen und Kirschlorbeer, die aus Naturschutzgründen wertlos sind.

An und von einer Eiche leben je nach Standort 500 bis 1000 unterschiedliche Insektenarten; keine andere Baumart bietet so viel Lebensraum. Das ist dadurch zu erklären, dass sich Eichen nach der letzten Eiszeit vor 10 000 Jahren schon viele tausend Jahre früher als zum Beispiel Buchen bei uns wieder angesiedelt haben und so eine enge Gemeinschaft von Tieren und Stieleichen entstanden ist. Eichen gehören zudem zu den gegen den Klimawandel vitalsten Baumarten Deutschlands. Gerade die Eicheln alter, widerstandsfähiger Bäume sind besonders wertvoll für die Naturverjüngung. Der darauf „spezialisierte“ Eichelhäher trägt maßgeblich dazu bei, neue Eichen zu pflanzen, indem er in seinem Revier Futterdepots mit ihnen anlegt, die dann im Frühjahr keimen. Diese Naturverjüngung der Stieleiche ist von immenser Bedeutung, weil - im Gegensatz zu ihr - immer mehr andere Laubbaumarten von Krankheiten und Schädlingen befallen werden und absterben, beschleunigt durch den Klimawandel.

Die Naturschutzbeauftragte schlägt deshalb vor, alle Eichen, die ein Alter von 80 und mehr Jahren erreicht haben, nicht mehr zu fällen. Abgeschnittene Äste sollten als Altholz im Wald oder in der Aue verbleiben als Lebensraum für selten gewordenen Käferarten wie dem Nashornkäfer, die vom morschem und altem Holz leben. Um das Alter einer Eiche zu bestimmen gibt es die Faustregel, den Umfang in 1.5 Metern Höhe zu messen und diesen mit 0,8 zu multiplizieren. Demnach müssten die schönen alten Stieleichen am Wanderweg am Fuchsbach von Reden nach Pattensen 250 bis 350 Jahre alt sein: Respekt und Dank denjenigen, die sie einmal so lange vorausschauend gepflanzt haben oder haben wachsen lassen.

Etwa 300- bis 350-jährige alte Eichen am Fuchsbach: Wenn eine Entfernung der Totholzzweige erforderlich ist, sollten sie im Wald für auf Totholz spezialisierte Arten liegen bleiben als Beitrag zum Naturschutz.

HERBSTZEIT
kuschlige Pullover, warme Mäntel und Hosen, dazu passende Schals, Mützen, Handschuhe und Ledertaschen.
Neu: Zauberhafte Deko- und Geschenkideen.
Öffnungszeiten: Donnerstag und Freitag 11.00 – 18.00 Uhr und im Nov. & Dez. auch Samstag von 11.00 – 15.00 Uhr.
Adventausstellung: 14. November, 11.00 – 17.00 Uhr
Osterland 15 A
Eingang Am Bergfelde
31832 Springe OT Bennigsen
Firmen: Gisann Home Style
estilo y gusto
shabby & chic by AW



Zahnkronen ohne Würgereiz
ES IST NUR EIN TERMIN NOTWENDIG!
✓ keine unangenehme Abdruckmasse
✓ 3D-Scan Ihrer Zähne
✓ kein lästiges Provisorium, keine zweite Spritze
✓ Sie können sofort wieder richtig kauen
✓ ästhetische und körperverträgliche Vollkeramik
Lassen Sie sich von uns beraten:
Telefon: 05045/7000
www.krone-ohne-abdruck.de
DRES. RIEGELMANN
Moderne Zahnheilkunde & Implantologie
Dr. Jörn Riegelmann
Dr. Jens Riegelmann (ang.)
Lüderser Str. 8 | 31832 Springe OT Bennigsen

Die Erstplatzierten (von links): Andre Braus, Burkhard Jeurink und Hermann Back.

Boule: Koldinger Turniere sind ein voller Erfolg

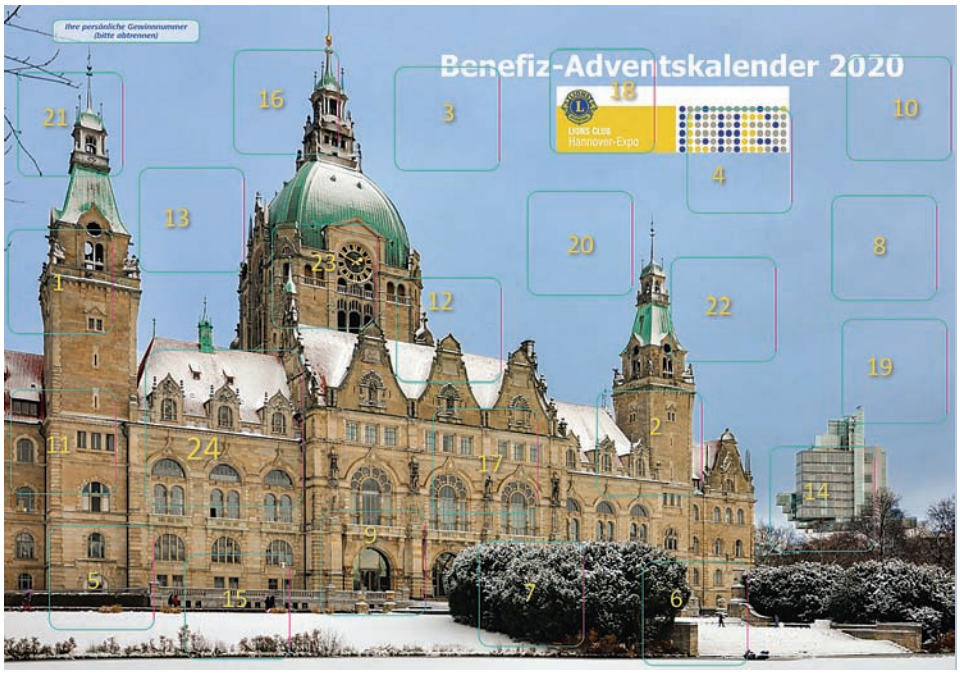
KOLDINGEN. Am ersten Oktober-Sonnabend spielten 51 Triplettes bei weitestgehend gutem Wetter das Koldinger Herbstturnier. Nach zwei Vorrunden wurden alle Teams je nach Abschneiden in der Vorrunde auf vier Turniere verteilt, welche in direkten K.O.-Runden ab dem Achtelfinale zu Ende gespielt wurden. Schon nach den Vorrunden waren etliche Favoritenteams nicht im A-Turnier (beide Vorrundenpartien gewonnen) angekommen. So merkte man, dass in Corona-Zeiten einigen der Wettkampfmodus fehlte. Am besten die Gunst der Stunde zu nutzen, wussten Andre Braus (Jever), Hermann Back und Burkhard Jeurink (beide Grafschafter PBS). Unterlegene Endspielgegner waren Jürgen Selchow, Frank Schikore und Marco Krone vom TSV Krankenhagen, welche sich mit 8:13 geschlagen geben mussten.

Kommentar einer Boule-Internetseite: Höchsten Respekt erwarben sich Lea Mitschker und ihre Veranstalter-Crew vom Koldinger SV, die eine Menge zusätzlicher Mühen auf sich genommen hatten, um ein Corona-kompatibles Turnier über die Bühne zu bringen. Dass sich der Oktober von seiner freundlich-sonnigen Seite zeigte, war verdienter Lohn.

Am Sonntag startete das 8. Mühlenteichturnier. Mit 64 Doublettes war dieses Turnier schon lange ausgebucht. Nach fünf Runden vereinfachtem Schweizer System für alle, standen noch zwei ungeschlagene Teams fest. Diese spielten nach den fünf Runden ein Finalspiel. Dabei gewannen Mario Höbel und Rolf Knabenschuh (Bonjour Carreau Cassel) mit 13:11 gegen Dirk Holz und Helge Haseloff (TSV Krähenwinkel). Durch die zusätzlichen 400 Euro Sponsorengelder, sowie etliche gespendete Sachpreise, konnte am Ende aber jeder Teilnehmer einen Preis mit nach Hause nehmen.

Lionsclub Hannover-Expo legt Benefiz-Adventskalender auf

PATTENSEN. Der Lionsclub Hannover-Expo legt auch in diesem Jahr einen Benefiz-Adventskalender auf, aus dessen Erlösen wieder gute Taten finanziert werden sollen. Es ist trotz der Einschränkungen durch Corona gelungen, Sponsoren und Verkaufsstellen zu finden. Der Verkauf startet am 23. Oktober und endet mit dem 6. Dezember.

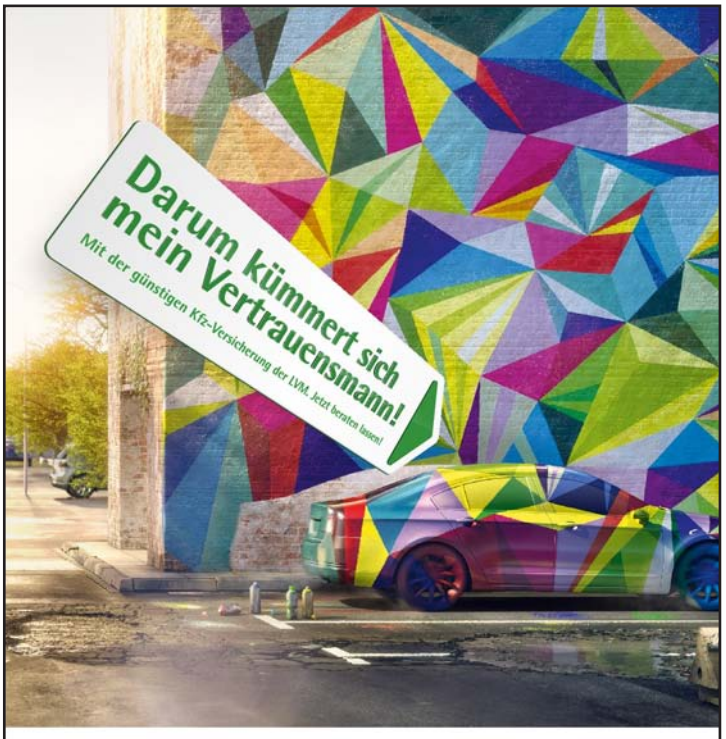


Auch in diesem Jahr legt der Lionsclub Hannover-Expo einen Benefiz-Adventskalender auf. Der Erlös wird ausschließlich für soziale Zwecke gespendet.

Verkaufsstellen befinden sich in Pattensen bei der Altstadtblume, dem DHL & Schreibwarenshop Ayalti, „Heitmüller - Haus der wunderbaren Geschenke“, Klockemanns Futterkammer, der Marien-Apotheke, Mobile e.V., Turnau’s Pflanzenhandel und beim Café „Zum Dänen“.

Es gibt für den Genuss wie Wein- oder Buchgutscheine, für die Gesundheit wie einen ergonomischen Bürostuhl oder Körperpflege, Wellnessgutscheine, Restaurantgutscheine und ganz viel für den Haushalt oder den Garten, aber auch Schnupperangebote für Golf. Insgesamt kommen so 192 Sachpreise und Gutscheine von über 8000 Euro Gesamtwert zusammen. Der Reinerlös des Verkaufs kommt ausschließlich sozialen Zwecken zugute, so unter anderem der Jugendabteilung der Feuerwehr Pattensen. Der Verkaufspreis des Benefiz-Adventskalenders beträgt wie in den vergangenen Jahren 5 Euro. Die Ausspielung umfasst 2500 Adventskalender. Die Gewinnnummern wurden von einem Notar gezogen. Die individuelle Gewinn-Nummer befindet sich abgedeckt auf der Vorderseite links oben. Die Gewinnnummern werden täglich im Internet auf der Homepage des Lionsclubs (www.lions.hannover-expo.de)und auf Facebook veröffentlicht.

UNSER **HIGHLIGHT** IM **NOVEMBER!**
Winterzeit – Erkältungszeit
Mobilisieren Sie jetzt Ihre Abwehrkräfte!
Kiowa Tee, Fit-o-Yam und **OPC!** Beim Kauf der drei Produkte erhalten sie auf die Gesamtsumme
Design: M. Wolters, www.medge.de
Foto: DEYNIQUE
-30% RABATT
KIOWA POWER TEE
FARMER house
ORIGINAL FIT-O-YAM GLUCOSAMIN-SULFAT-TABLETTEN 60 Tabletten
OPC
DEYNIQUE
Wir freuen uns auf Sie!
Kirsten Leifheit &
Doris Genschow mit
dem gesamten Team
ZERTIFIZIERTES COSMETIC INSTITUT | PATTENSEN
COSMETIC-INSTITUT • Steinstraße 21 • 30982 Pattensen
☎ 0 51 01-15 11 1 • www.cosmetic-institut.de



Rafael Chudzik
Steinstr. 29
30982 Pattensen
Telefon 05101 91 51 36
info@chudzik.lvm.de
https://chudzik.lvm.de
LVM VERSICHERUNG

Gedichte über die Spielarten des Lächelns am 5. November

PATTENSEN. "Ein Lächeln zum Weiterreichen" ist das Thema der 173. Lesung in der Reihe "Kultur zwischen Cappuccino und Espresso" am Donnerstag, 5. November, um 18.30 Uhr im Saal des Calenberger Hofes, Pattensen, Göttinger Straße 26. Horst Jansen und Hermann Schuhrk, das Pattenser Lese-Trio ausnahmsweise einmal ohne seinen gewohnten weiblichen Anteil, tragen Gedichte über die Spielarten des Lächelns vor. Kurt Tucholsky, einer der Dichter, die in der Lesung zu Worte kommen, sagt über das geheimnisvolle Lächeln der Mona Lisa, das nach 500 Jahren noch fasziniert: „Wer viel von dieser Welt gesehen hat, der lächelt, legt die Hände auf den Bauch und schweigt.“ Ein wissendes Lächeln sagt mehr als tausend Worte, der lyrische Humor möchte zum Lächeln verführen, und dieser Aufgabenstellung wollen sich die Vortragenden an diesem Abend widmen: das Lächeln der Dichter an ihr Publikum weiterreichen; sie laden dazu herzlich ein und freuen sich auf viele interessierte Zuhörerinnen und Zuhörer.

Der Eintritt ist wie immer frei, die Corona-bedingten Einschränkungen müssen aber beachtet werden: Zutritt nur mit Mund- und Nasenschutzmaske, Einhalten der Abstände von 1,5 Meter und Eintragen in die vorbereitete Liste zur Speicherung der Kontaktangaben zur Nachverfolgung von möglichen Infektionsketten. Und damit niemand an der Tür abgewiesen werden muss, bitte anmelden, telefonisch unter (0 50 66) 69 02 85 (Schuhrk) beziehungsweise (0 51 01) 51 70 (Jansen) oder aber über die bekannten E-Mail-Anschriften.

Tagespflege, Seniorenwohngemeinschaft oder betreutes Wohnen?

SCHULENBURG. 2016 hatte die SPD Abteilung Schulenburg den Antrag an die Stadt Pattensen gestellt, die Voraussetzung für seniorengerechtes Wohnen im Ortsteil Schulenburg zu schaffen. Auf der langen Suche nach interessierten Betreibern einer entsprechenden Einrichtung zur Tagespflege und/oder betreutes Wohnen wurden die Sozildemokraten schlussendlich fündig.

Das Grundkonzept sieht eine Tagespflege mit 18 Plätzen, acht bis zehn Wohneinheiten für betreutes Wohnen sowie eine Wohngemeinschaft, in entsprechend großer Wohnung, für acht bis zehn an Demenz Erkrankte vor. Der potenzielle Betreiber ist sehr stark an einem langfristigen Engagement interessiert. „Wir haben Kontakt zu einem Investor aufgenommen, der bereits in der Vergangenheit mit dem Interessenten zusammengearbeitet hat. Der Investor hat ein generelles Interesse an einer weiteren Kooperation bekundet. Damit sehen wir optimistisch in die Zukunft, ein solches Projekt in Schulenburg umsetzen zu können.Wir haben der Stadtverwaltung den Wert einer solchen Einrichtung aus unserer Sicht dargelegt und ihr die Kontaktdaten zukommen lassen. Während des Gespräches stellte sich heraus, dass es weitere Interessenten und Angebote in diesem Bereich gibt, so dass unser Glaube bestärkt ist, in Schulenburg zukünftig eine derartige Einrichtung etablieren zu können“, sagt Thorsten Krüger von der Schulenburger SPD.

Der nächste Herold erscheint am

12. November 2020

Anzeigenschluss: 5. November, 12 Uhr
Redaktionsschluss: 9. November, 10 Uhr

Flachsbarth macht Vereine auf Förderprogramm aufmerksam

REGION. Mit dem Förderprogramm „Engagement fördern. Ehrenamt stärken. Gemeinsam wirken.“ unterstützt die Deutsche Stiftung für Engagement und Ehrenamt (DSEE) gemeinnützige Organisationen, Engagement und Ehrenamt während der Corona-Krise.

Die Bundestagsabgeordnete Maria Flachsbarth (CDU) wirbt bei den hiesigen Vereinen um Teilnahme. „Gemeinnützige Organisationen, also beispielsweise gemeinnützige eingetragene Vereine, können einen Antrag zu den Schwerpunkt-Themen ‘Innovation und Digitalisierung in der Zivilgesellschaft’, ‘Nachwuchsgewinnung’ oder ‘Struktur- und Innovationsstärkung in strukturschwachen ländlichen Räumen’ stellen. Pro Themenschwerpunkt kann ein Antrag eingereicht werden. Die Höhe der Förderung von Einzelprojekten kann bis zu 100 000 Euro betragen. Die Anträge müssen bis spätestens 1. November 2020 gestellt sein und die beantragten Mittel müssen noch in diesem Jahr ausgegeben werden“, so die Abgeordnete weiter. Informationen zum Förderprogramm gibt auf der Homepage der DSEE. „Es ist eine tolle Chance, die Vereine fit für die digitale Zukunft zu machen oder bei der Nachwuchsgewinnung zu unterstützen - insbesondere in ländlichen Regionen. Freuen würde ich mich, wenn möglichst viele Anträge aus meinem Wahlkreis eingehen und die Mittel bei den Ehrenamtlichen vor Ort ankommen“, so Maria Flachsbarth abschließend.

Die hiesige CDU-Bundestagsabgeordenete Dr. Maria Flachsbarth wirbt bei Vereinen um Teilnahme am Förderprogramm „Engagement fördern. Geemeinsam wirken.“

Die sieben TSV-Schwimmer und ihr Trainer können sehr zufrieden mit dem Abschneiden bei den Bezirksmeisterschaften sein.

TSV-Schwimmtalente überzeugen bei Bezirksmeisterschaften

PATTENSEN. Mit insgesamt elf Treppchen-Platzierungen kehrten die Schwimmerinnen und Schwimmer des TSV Pattensen von den Bezirksmeisterschaften im Schwimmen auf der Langen Bahn am ersten Oktober-Wochenende im Stadionbad Hannover in die ländliche Heimat zurück.

Dieses Mal traten am Sonnabend die Jahrgänge 2004 bis 2006 und am Sonntag die Jahrgänge 2003 und älter gegeneinander an, um sich, erneut unter Corona-Bedingungen, gegenseitig sportlich messen zu können. Überragende TSV-Sportlerin war Mara Sophie Brandes (Jahrgang 2006), die nicht nur drei Siege über 200m Lagen, 100m und 200m Brust und einen 2. Platz über 200m Freistil in ihrer Altersklasse sowie drei neue Bestzeiten erzielen konnte, sondern über 200m Freistil gleichzeitig auch noch einen neuen Vereinsrekord für die Schwimmsparte des TSV Pattensen aufstellte.

Paula Brüggemann (2004) siegte in ihrem Jahrgang über 200m Lagen und 200m Brust, erzielte über 100m Rücken einen 2. Platz und gewann über 50m Schmetterling die Bronzemedaille. Weitere Medaillenränge erzielten Katja Breithaupt (2001) mit zwei 2. Plätzen über 50m Schmetterling und 50m Freistil, sowie Maren Fluchtmann (2002) über 200m Lagen mit Platz 3 in der jeweiligen Juniorinnen-Wertung.

Thore Biester (2005) erzielte als einziger männlicher TSV-Starter des Wochenendes bei seinen fünf Wettkampfstarts insgesamt 5 neue Bestzeiten. Emma Struckmeier (2006) schaffte es, zwei neue Bestmarken aufzustellen. Weitere Teilnehmerinnen an den Bezirksmeisterschaften mit ebenfalls guten Ergebnissen waren Metta Luise Elies (2005), Hannah Sophie Möller und Carola Fluchtmann (2006), sowie Pauline Hahm (2000).

In einem Monat stehen im Stadionbad die Landesmeisterschaften der jüngeren Jahrgänge an, drei Wochen später folgen die älteren Altersklassen. Bis dahin heißt es, insbesondere das Heimtrainingslager in den kommenden Herbstferien zu nutzen, um bestmöglich vorbereitet beim nächsten Wettkampfhöhepunkt angreifen zu können.

Sportring der Stadt Pattensen tagt am 30. Oktober

PATTENSEN. Der Sportring der Stadt Pattensen trifft sich am Freitag, 30. Oktober, von 19 Uhr an zur Jahresversammlung im Dorfgemeinschaftshaus Reden.

Auf der Tagesordnung stehen unter anderem der Bericht des Vorstands, die Wahl des ersten Vorsitzenden und eines stellvertretenden Vorsitzenden. Wegen der Corona-Vorschriften bittet der Sportring um schriftliche Anmeldung bei Sabine Plenge bis zum 28. Oktober.

Sie mögen es NATÜRLICH? Wir auch!
Treffen Sie eine gute Wahl mit:
Mineralfarben!
· sind frei von Konservierungs- und Lösemitteln
· garantieren eine gesunde Raumlufthygiene
· sind schimmelpräventiv und bakterizid
Entscheiden Sie sich NATÜRLICH!
Sebastian Kruska
Malermeister
www.malermeister-kruska.de | email: info@malermeister-kruska.de
Telefon 05102 828 92 34 | Mobil 0173 598 98 35

Tischlerei Seifert
Inhaberin: Monika Seifert
Betriebsleiter: Christoph Seifert, Tischlermeister
Fenster · Türen · Innenausbau
Treppen- und Möbelbau · Reparaturen
Kampstraße 11 · 30982 Schulenburg/Leine
Telefon: (0 50 69) 67 13 · Fax: (0 50 69) 69 68

www.diehe.com
Dachdeckerei
Diehe+Figul
Meisterbetrieb UG
Leinestraße 11a · 31008 Elze . Tel. 050 68-20 59

Schottmann
Land- und Gartentechnik
HERBSTAKTION
20% auf Lagerware
bis zu 40% auf Einzelstücke
TORO TIGA DOLMAR JOHN DEERE STIHL KÄRCHER
Ludwig-Erhard-Straße 3 | 30982 Pattensen | Tel.: 05101-916435
www.schottmann.com

CDU-Fraktion im Pattenser Stadtrat wählt neuen Vorsitzenden

PATTENSEN. Georg Thomas ist neuer Vorsitzender der Pattenser CDU-Stadtratsfraktion. Die neun Mitglieder der Fraktion wählten den 37-jährigen Pattenser in ihrer Sitzung am 20. Oktober mit eindeutiger Mehrheit.

Georg Thomas tritt die Nachfolge von Dr. Horst Bötger an. „Ich freue mich über das mir entgegengebrachte Vertrauen, das ich mit meinem Einsatz und meinem Wirken für die CDU im Pattenser Stadtrat in den nächsten Monaten und Jahren zurückgeben werde. Es liegen große Herausforderungen vor uns, denen wir als CDU mit überzeugenden Lösungen und guten Ideen begegnen werden - so wie wir die Pattenser Politik auch in der Vergangenheit mitgestaltet und geprägt haben“, erklärte Georg Thomas nach der Wahl zum neuen Fraktionsvorsitzenden.

„Die Fußstapfen, die mein Vorgänger hinterlässt, sind groß. Im Namen der gesamten Fraktion möchte ich Dr. Horst Bötger für den unermüdlichen Einsatz für die CDU im Stadtrat danken. Horst hat die Arbeit der CDU in Pattensen über Jahre geprägt. Wir verdanken ihm viel“, so Georg Thomas. Dr. Horst Bötger wird in Zukunft den Posten eines stellvertretenden Vorsitzenden der Fraktion übernehmen. „Mir war es wichtig, die Führungsverantwortung an einen jüngeren Vertreter aus unseren Reihen zu übergeben und somit den Generationswechsel einzuleiten. Ich wünsche Georg Thomas für die neue Aufgabe alles Gute“, erklärte Dr. Bötger, der bei der Kommunalwahl im nächsten Jahr nicht wieder kandidieren möchte. Den Fraktionsvorstand komplettiert Martin Jausch, der ebenso das Amt eines stellvertretenden Fraktionsvorsitzenden übernimmt.

Die CDU stellt sich im Pattenser Stadtrat neu auf: Georg Thomas (Bildmitte) hat das Amt des Fraktionsvorsitzenden von Dr. Horst Bötger (rechts) übernommen. Bötger und Martin Jausch sind stellvertretende Fraktionsvorsitzende.

Markus Kühn (links) vom TSV Pattensen und Martin Bölck (rechts) vom Swim Team Pattensen freuen sich über die von David Biester gespendeten Trainingsuhren.

Autohaus Biester spendiert neue Trainingsuhren für das Bad

PATTENSEN. Final geht's beim Schwimmsport um Zeit. Die Aktiven haben stets das Ziel ihre Zeit zu verbessern, Zeit entscheidet über Medaillen und die Teilnahme an Meisterschaften. Mit ihren Zeiten messen sich die Aktiven untereinander.

Das Autohaus Biester hat dem Pattenser Schwimmbad gleich zwei neue Trainingsuhren geschenkt, damit hat David Biester für die Schwimmvereine aus Pattensen optimale Bedingungen für ein professionelles Training geschaffen. Die Uhren wurden fest installiert, laufen synchron und sind bestens sichtbar im Trainingsbetrieb. Solch ein Geschenk ist keine Selbstverständlichkeit in der heutigen Zeit.

Gelungener Neustart für die DRK-Seniorenachmittage

PATTENSEN. Monatelang waren die DRK-Seniorennachmittage ausgefallen. Am 15. Oktober wurde ein Neuanfang gestartet. Unter Einhaltung der Hygienevorschriften hatten sich sieben Senioren mit Anmeldung zu einem gemütlichen Nachmittag in der Sozialstation versammelt.

Nach Kaffee, Tee, Kuchen und Schnittchen wurden zwei Runden Bingo gespielt. Die Preise waren vom Rewe-Center gespendet worden und fanden großen Anklang. Bei der kleinen Personenzahl waren die Gewinnchancen natürlich groß.

Außerdem freuten sich die Anwesenden über das Zusammentreffen. Es gab einiges zu erzählen. Der DRK-Ortsverein Pattensen versucht, die Nachmittage in kleiner Runde fortzusetzen. Ankündigungen werden folgen.

Kosmetik & Wellness Institut
Lea Rosenberger
Inhaber Jürgen Rosenberger
Super-Top-Herbstangebot!
Wellness in Harkenbleck
Dauer ca. 3 Stunden
1 kosmetische Fußpflege
1 Aroma Öl Ganzkörpermassage
1 Gesichtsbehandlung „Classic“
Unser Superfestpreis: € 99,00 / € 139,00
Montags bis freitags, jeweils von 10.00 – ~~15.00 Uhr.~~
Termine nur nach telefonischer Vereinbarung.
Arnumer Str. 20 a • 30966 Hemmingen / Harkenbleck
Tel. 0 51 01 / 37 68 • 01 72 / 453 453 4
www.kosmetikschule-nord.de

Baugeschäft JÖRG GOLLMER GmbH
www.gollmer-baugeschaeft.de
Bauen – Umbauen – Dämmen – Sanieren – Fliesenarbeiten
Hoher Holzweg 56 • 30966 Hemmingen / OT Arnum
Tel. 0 51 01 – 28 94
gollmerbaugeschaeft@t-online.de

INTEGRA
Dein familiäres Fitnessstudio
...hier treffen sich SPORTSFREUNDE
Unsere Leistungen:
✓ Fitnesstraining
✓ Gesundheitskurse
✓ Badminton & Squash
✓ Sauna
✓ Rehabilitationssport
✓ Gewichtsreduktion
✓ Schul-, Vereins-, und Firmensport
✓ Kampfkunstsport
✓ HANSEfit & DSSV Mitglied
JETZT STARTEN
und bis zu € 220,00 sparen
Sicheres Training unter Einhaltung der AHA+L - Regeln zur Eindämmung von COVID 19!
Info-Hotline 05101 6776
INTEGRA Integrations- und Gesundheitszentrum GmbH
Ludwig-Erhardt-Str. 5 30982 Pattensen
www.integra-pattensen.de

Stadt Pattensen – mitten im Calenberger Land
Der Herold
Veranstaltungen in Pattensen und Umgebung

Wöchentliche und monatliche regelmäßige Termine

montags

- 6 – 9 Uhr **Frühschwimmen** im pab
- 9 – 13 Uhr **Tagesbetreuung für demenzkranke Menschen**, Mehrgenerationenhaus
- 9 – 13.30 Uhr **Offener Treff** (9 – 13.30 Uhr mit Frühstücksbuffet und Mittagstisch) im Café Mobile – **aktuell geschlossen**
- 15 Uhr **Kaffee trinken** der AWO Rethen-Koldingen-Reden im Sportheim Koldingen (jeden 2. Montag im Monat)

dienstags

- 6 – 9 Uhr **Frühschwimmen** im pab
- 9 – 13.30 Uhr **Offener Treff** mit Frühstücksbuffet und Mittagstisch im Café Mobile – **aktuell geschlossen**
- 9.30 – 11.30 Uhr **Kleiderkammer Pattensen** der AWO Pattensen, nur Annahme von Spenden, Hofstr. 8 – **aktuell geschlossen**
- 11 – 12.15 Uhr **Singen am Vormittag**, Kirchsaal St. Lucas Pattensen
- 15 – 18 Uhr **Offener Treff** mit Kaffee und Kuchen im Café Mobile
- 15 – 18 Uhr **Internet-Treff** – **Neue Medien für Senioren**, Mehrgenerationenhaus – **aktuell geschlossen**
- 15 – 18 Uhr **Info-Nachmittag** des Sozialverband mit Kaffee, Kuchen und Spielen, Altenbegegnungsstätte, Hofstr. 8
- 19 Uhr **NABU-AG Pattensen**, monatliches Treffen im Calenberger Hof, Göttingr Str. 26 (jeden 2. Di. im Monat)

mittwochs

- 6 – 9 Uhr **Frühschwimmen** im pab
- 9 – 12 Uhr **Gedächtnistraining und gemeinsames Frühstück**, jeden 2. Mittwoch (gerade KW),DRK-Sozialstation, Steinstr. 2
- 9 – 13.30 Uhr **Offener Treff** mit Frühstücksbuffet und Mittagstisch im Café Mobile – **aktuell geschlossen**
- 9 – 11 Uhr **Still- und Babytreff**, Mehrgenerationenhaus
- 10 – 12 Uhr **Hebammensprechstunde** zu Themen rund um Schwangerschaft, Geburt und Stillen, Mehrgenerationenhaus (jeden 2. und 4. Mi. im Monat)
- 12 – 13 Uhr **Registrierung Laatzener Tafel**, Friedenskirche Arnum
- 12.30 – 14.30 Uhr **Ausgabe Laatzener Tafel**, Friedenskirche Arnum
- 15 – 18 Uhr **Offener Treff** mit Kaffee und Kuchen im Café Mobile
- 18 Uhr **Arbeitskreis Heimatstube**, Steinstr. 9 (findet aktuell nicht statt)
- 19 Uhr **Monatliche Versammlung** der Wanderfreunde Pattensen, Altenbegegnungsstätte, Hofstraße 8 (jeden 2. Mittwoch im Monat)
- 19 Uhr **Treffen der Plattduitschen Runne Calenbarg**, Heimatstube, Steinstr. 9, Pattensen – **findet aktuell nicht statt**
- 20 Uhr **Clubtreffen** des Segel Club Calenberg, Ratskeller Pattensen (jeden 2. Mittwoch im Monat)

donnerstags

- 6 – 9 Uhr **Frühschwimmen** im pab
- 8.30 – 10 Uhr **Sprechstunde des Senioren- und Pflegestützpunktes Calenberger Land** (jeden 2. Donnerstag im Monat), Mehrgenerationenhaus
- 9 – 13.30 Uhr **Offener Treff** mit Frühstücksbuffet und Mittagstisch im Café Mobile – **aktuell geschlossen**
- 11 – 12 Uhr **Sprechstunde der Gleichstellungsbeauftragten**, Mehrgenerationenhaus
- 13 Uhr **Registrierung Laatzener Tafel**, St. Lucas Kirche
- 13 – 15 Uhr **Familien- und Erziehungsberatung der Region Hannover**, Mehrgenerationenhaus
- 13 – 16.30 Uhr **Ausgabe Laatzener Tafel**, St. Lucas Kirche
- 14 – 18 Uhr **Wochenmarkt Pattensen**, Marktplatz
- 14.30 – 17 Uhr **Handarbeitskreis** der AWO Pattensen, Hofstr. 8 (gerade KW)
- 14.30 – 17.30 Uhr **Kleiderkammer Pattensen** der AWO Pattensen, nur Ausgabe von Spenden, Hofstr. 8 – **aktuell geschlossen**
- 14.30 – 18 Uhr **Spielenachmittag für Senioren**, Mehrgenerationenhaus
- 15 Uhr **Kaffeenachmittag**, DRK-Sozialstation, Steinstr. 2 (jeden 3. Donnerstag im Monat)
- 15 – 16 Uhr **Logopädische Sprechstunde** mit Fr. Parzies im DRK-Kindergarten Pattensen, Die Rappel Kiste (jeden 1. Do im Monat)
- 15 – 18 Uhr **Heimatstube**, Steinstr. 9 (NEU: Verkauf überzähliger Exponate)
- 15 – 18 Uhr **Offener Treff** mit Kaffee und Kuchen im Café Mobile
- 16 – 18 Uhr **Selbsthilfegruppe für Schlaganfallbetroffene u. Aphasiker**, Mehrgenerationenhaus (jeden 1. Donnerstag im Monat)
- 19.30 – 21 Uhr **„pro zero“ Selbsthilfegruppe für Alkohol- u. Medikamentenabhängige** und deren Angehörige, Göttinger Str. 65, Arnum

freitags

- 6 – 8 Uhr **Frühschwimmen** im pab
- 9 – 13.30 Uhr **Offener Treff** mit Frühstücksbuffet und Mittagstisch im Café Mobile – **aktuell geschlossen**
- 11 – 12 Uhr **Logopädische Sprechstunde** mit Frau Parzies, Jeden 3. Freitag im Monat, Mehrgenerationenhaus
- 15 – 17 Uhr **Café Zeitlos** – Treffpunkt für Angehörige demenziell erkrankter Menschen, Mehrgenerationenhaus (jeden 1. Fr. im Monat.)
- 15 – 17 Uhr **Offenes Seniorencafé** – Treffpunkt zum Klönen bei Kaffee und Kuchen, Mehrgenerationenhaus (2./3./4. Fr. im Mon.)
- 15 – 17 Uhr **Sprechstunde Demenz**, Mehrgenerationenhaus
- 16 Uhr **Ökumenisches Trauercafé** (jeden 3. Fr. im Mo.), St. Lucas Pattensen, Corninusplatz
- 18.30 Uhr **Korporierten-Stammtisch**, Restaurant/Hotel Zur Linde, Göttinger Str. 14, Pattensen **(nächster Termin: 23.10.2020)**

samstags

- 8 – 14 Uhr **Wochenmarkt Schulenburg**, Hauptstr. 32
- 14 – 17 Uhr **Spielenachmittag** im pab

sonntags

- 14 – 17.30 Uhr **Sonntagskaffee** der AWO Pattensen, Altenbegegnungsstätte, Hofstraße 8 (jeden letzten Sonntag im Monat)
- 15 – 17 Uhr **Internet-Treff für Senioren** (jeden 2. Sonntag im Monat), Mehrgenerationenhaus – **aktuell geschlossen**
- 15 – 17.30 Uhr **Offener Treff** (jeden 2. Sonntag im Monat), Mehrgenerationenhaus – **aktuell geschlossen**

ACHTUNG: **Aufgrund der Corona-Krise können die regelmäßigen Termine unter Umständen abweichen. In den meisten Fällen ist eine vorherige Anmeldung erforderlich. Interessierte sollten sich vorab mit dem jeweiligen Veranstalter in Verbindung setzen.**

Ihre Veranstaltung ist nicht dabei? Setzen Sie sich mit uns in Verbindung: 0 51

Kultur · Soziales · Kinder · Senioren
Kirche · Frauen · Sport · Sonstiges

Termine bis 12.11.2020

Mittwoch, 21.10.

19 Uhr **Sitzung des Jugendparlamentes der Stadt Pattensen**, Sitzungsort wird noch bekanntgegeben

Mittwoch, 04.11.

19 Uhr **Sitzung des Ortsrates von Jeinsen**, Landgasthaus Jeinsen, Calenberger Str. 7, Jeinsen

19 Uhr **Sitzung des Jugendparlamentes der Stadt Pattensen**, Sitzungsort wird noch bekanntgegeben

Donnerstag, 05.11.

19 Uhr **Sitzung des Ortsrates von Pattensen-Mitte**, Aula der Ernst-Reuter-Schule, Platz St. Aubin, Pattensen

Montag, 09.11.

19 Uhr **Sitzung des Ortsrates von Hüpede-Oerie**, Sitzungsort wird noch bekanntgegeben

19 Uhr **Sitzung des Ortsrates von Schulenburg**, Sitzungsort wird noch bekanntgegeben

19.30 Uhr **Sitzung des Ortsrates von Koldingen**, Sitzungsort wird noch bekanntgegeben

Dienstag, 10.11.

19 Uhr **Sitzung des Ausschusses für Bauangelegenheiten und Stadtentwicklung**, Aula der Ernst-Reuter-Schule, Platz St. Aubin, Pattensen

Mittwoch, 11.11.

18 Uhr **Sitzung des Ausschusses für Soziales, Sport und Ehrenamt**, Sitzungsort wird noch bekanntgegeben

19 Uhr **Sitzung des Ausschusses für Schul- und Bildungsangelegenheiten**, Sitzungsort wird noch bekanntgegeben

Donnerstag, 12.11.

18 Uhr **Sitzung des Betriebsausschusses für den Eigenbetrieb Wasserversorgung**, Mehrzweckraum Ratshaus, Rathausplatz 1, Pattensen

18 Uhr **Sitzung des Ausschusses für Feuerschutz, Verkehr, Sicherheit und Ordnung**, Sitzungsort wird noch bekanntgegeben

19.30 Uhr **Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Verwaltungsorganisation und Digitales**, Mehrzweckraum Ratshaus, Rathausplatz 1, Pattensen

Donnerstag, 19.11.

19 Uhr **Sitzung des Rates der Stadt Pattensen**, Sitzungsort wird noch bekanntgegeben

METALLBAU KRÖSCHE
Arnum · Hoher Holzweg 37
Telefon (0 51 01) 99 05 95
Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de
• Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
• Schlösser- und Türschließer
• Edelstahlarbeiten
• Reparatur · Wartung
HÖRMANN Tore · Türen · Zargen · Antriebe

kleine Haarwelt
traditionell & trendig
Mit uns sind Sie einen Schnitt voraus!
P Kundenparkplätze auf Heitmüller's Hof
Talstraße 8 · 30982 Pattensen
Telefon: 0 51 01 / 58 82 50
Geöffnet: Dienstag bis Freitag 9.00 – 18.00 Uhr
Samstag 8.00 – 13.00 Uhr

Pflegedienst Calenberger Land
Auch in diesen schwierigen Zeiten sind wir für Sie da !!

Das ganze Team wünscht Ihnen Gesundheit !
Pflegedienst
Calenberger Land GmbH
Hauptstr. 32
30982 Pattensen - Schulenburg
Telefon: 05069 / 480 52 85
info@pflegedienst-calenberger-land.de
www.pflegedienst-calenberger-land.de

Private Kleinanzeigen schicken Sie bitte an:
anzeigen@herold-pattensen.de

Der nächste Herold erscheint am 12. November 2020

Anzeigenschluss: 5. November 2020
Redaktionsschluss: 9. November 2020

Stadt Pattensen
mitten im Calenberger Land
Der Herold
Informationen und Kursangebote in Pattensen

Stadtbücherei

Pattensen
Marienstraße 2, 30982 Pattensen-Mitte
Tel: 0 51 01 / 10 01 385
Fax: 0 51 01 / 10 01 83 85
mail: stadtbuecherei@pattensen.de

NEU..... NEU..... NEU.....

Wer bisher noch nicht sich die neuen Räumlichkeiten der Stadtbücherei Pattensen angeschaut hat, ist herzlich willkommen!
Sie finden die Bücherei über den neuen Eingang der Grundschule. Er befindet sich in dem kleinen Stichweg Richtung Hirtenweg gegenüber dem kleinen Spritzenhaus am alten Posthof.
Die Öffnungszeiten haben sich nicht verändert:
Montag 9.30-13.00 Uhr, Dienstag 15.00-18.00 Uhr, Mittwoch 9.30-13.00 Uhr und 15.00-17.00 Uhr, Donnerstag 15.00-19.00 Uhr.

Mittlerweile sind auch alle Regale an ihrem Platz, die letzten Kartons ausgeräumt und damit Medizin- und Familienratgeber auch wieder zum Ausleihen bereit.
Außerdem gibt es nun kleine Sitzgruppen, die einladen, um sich in aller Ruhe neuen Lesestoff auszusuchen.
Die Zeit dafür hat man auch gewiss, da sich ja immerhin 10 Personen gleichzeitig in der Bücherei aufhalten dürfen.
Körbe in entsprechender Zahl „regeln" den Einlass. Ein Desinfektionsspender steht zur Nutzung bereit und alle Besucher*innen müssen einen Mund-Nasen-Schutz während ihres Besuches tragen.
Der Ausleih- und Rückgabetresen ist weiterhin sichtbar getrennt und bevor man zum Stöbern in den Regalen startet, ist die Rückgabe der mitgebrachten Medien zu erfolgen. Für die Ausleihe muss der Leserausweis bereitgehalten werden.
Weiterhin werden alle zurückgegebenen Medien desinfiziert und gehen erst nach 24 Stunden in den Bestand zurück.
Das Büchereiteam bittet darum, dass jeder eigenverantwortlich auf den nötigen Abstand von 1,50 m achtet.

Es gibt viele neue Bücher im Bestand, neue Romane, Kinderlesebücher, Sachbücher für Erwachsene und für Kinder. Sicher ist für jeden etwas dabei! Und wer sich nicht entscheiden kann, greift einfach bei dem aktuellen Angebot „Blind date mit einem Buch" zu und lässt sich überraschen.

Kommen Sie einfach vorbei und schauen Sie sich um!

vhs Leine-VHS
Hemmingen • Laatzen • Pattensen

Geschäftsstelle Pattensen
Marktplatz 1
30982 Pattensen
Tel: 0 51 01 / 91 50 34
Fax: 0 51 01 / 91 50 36
pattensen@leine-vhs.de

20330606L – Heimatliche Kürbis-Küche
Fr., 30.10.2020, 16:45 - 20:15 Uhr; Wülferoder Str. 46, Laatzen, Albert-Einstein-Schule, rechte große Küche, 24,- € (die Lebensmittelkosten in Höhe von ca. 12,- € werden direkt mit der Dozentin abgerechnet) Leckere Gerichte aus Kürbissen und regionalen Produkten erwarten Sie an diesem Abend. Die verschiedenen Kürbisse sowie Muskat, Spaghetti, Hokkaido usw. stammen von den Feldern des schönen Calenberger Landes. Mit diesen Zutaten bereiten wir gemeinsam verschiedene Gerichte wie Suppe, Lasagne, Rösti und vieles mehr aus frischen Kürbissen zu. Bitte bringen Sie eine Schürze, ein scharfes Messer, Vorratsbehälter für Kostproben und Schreibutensilien mit.

20330704P – Belgische Gartenpralinen
Di., 03.11.2020, 18:00 - 20:15 Uhr, Leine-VHS Pattensen, Marktplatz 1, Raum U3, 14,- €
Liebevoll gestaltete Gartenkleinode zeigen, dass auch in Belgien schöne Gärten vorhanden sind. Vom kleinen Privatgarten bis hin zu historischen Schlössern mit alten Parkanlagen hat das kleine Land viel zu bieten. Lassen Sie sich durch wunderschöne private Gärten und von Gärtnereien aufwändig angelegten Schaugärten führen.

20320906L Herbstakademie Nähen 2.0
Mo., 16.11.2020, 09:00 - 15:30 Uhr, 3 Termine, Leine-VHS, Senefelderstr. 17/19, Laatzen, Kreativraum 2.21, 83,- €
Drei Tage Nähen- Neues beginnen- Unvollendetes Beenden oder mal was ganz Anderes ausprobieren. In entspannter Runde mit individueller Betreuung dreht sich alles um die Verarbeitung verschiedenster Stoffe und Modelle. Es werden Schnitte kopiert, ausgeradelt und an die eigenen Körpermaße angepasst. Das Lieblingsstück kann zum Schnitt gemacht werden und ein neues Lieblingsteil entsteht. Unvollendete Stücke werden endlich fertig gestellt und man kann sich voll Stolz daran erfreuen.
Man kann sich an Verarbeitungstechniken von Kragen, Taschen, Ausschnitte, Manschetten, Reißverschlüssen und Knopflöcher heranwagen.

Alle weiteren Informationen auf www.leine-vhs.de oder unter 0511 89 886 200

MOBILE e.V.

Mehrgenerationenhaus
Göttinger Str. 25a, 30982 Pattensen,
Tel: 0 51 01 / 10 90 30
Fax: 0 51 01 / 10 90 31
mail: info@mobile-pattensen.de

Folgende Kurse beginnen in Kürze: (Anmeldung erforderlich)

Info-Abend: „Wo bleibt meine Lebensenergie?" am 05.11.2020
An diesem Abend werden Ursachen für Blockaden aufgrund von Überforderung, Erschöpfung oder innerer Anspannung aus Sicht des Feinstofflichen erklärt und Unterstützungs-möglichkeiten zur Besserung gegeben. Zeit: 19.30 – 20.30 Uhr, Gebühr: 6,-

Entspannung gemeinsam erleben für Eltern + Kinder ab 5 Jahre am 08.11.2020
Altersgerechte Entspannungsübungen wechseln sich mit aktiven Elementen ab und ermöglichen die Einbindung in den Alltag. Zeit: ab 5 Jahre:10.00 – 11.30 Uhr, ab 10 Jahre: 11.45 – 13.15 Uhr, Gebühr: € 15,-

Das Familienservicebüro informiert:
Martina Wolters, Tel. 05101 - 99 05 13

Hebammensprechstunde am 11.11.2020
Die Hebamme Sigrun Marquald steht am 2. und 4. Mittwoch im Monat von 10.00 – 12.00 Uhr im persönlichen Gespräch zur Verfügung. Anmeldung unter o.g. Tel.

Sonstiges

Offener Treff „Café MOBILE" vorübergehend wieder geschlossen!
Aufgrund der aktuellen Situation mit steigenden Corona-Infizierten wird der Offene Treff „Café MOBILE" ab sofort nicht mehr geöffnet sein. Sobald sich die Lage positiv ändert, ist ein Besuch wieder möglich! Wir bitten um Verständnis. Info unter Tel. 05101 109030

Internet-Treff ist in der momentanen Situation nicht geöffnet!
Mit steigenden Zahlen von Infizierten kann der Internet-Treff für Senioren zur Zeit nicht angeboten werden.

KreAktiv-Treff - Nähen und Handarbeiten für soziale Zwecke am 30.10.20
Die Gruppe näht und handarbeitet Kinderkleidung, Spielsachen, Kuscheldecken, Wohn-accessoires und vieles mehr, das dann sozialen Einrichtungen übergeben wird.
Termine: 2. und 4. Freitag im Monat, 9.00 bis 12.00 Uhr

Selbsthilfegruppe für Schlaganfall-Betroffene u. Aphasiker trifft sich am 05.11.2020
Bei Kaffee und Kuchen können von einem Schlaganfall betroffene Menschen, deren Angehörige und Interessierte alltägliche Sorgen, Nöte und Schwierigkeiten untereinander und mit Fachkräften austauschen. Termin: 1. Donnerstag im Monat von 16.00 – 18.00 Uhr

Offene Sprechstunde Verband alleinerziehender Mütter u. Väter am 11.11.2020
Die offene Sprechstunde des VAMV von 15.00 – 17.00 Uhr richtet sich an alleinerziehende oder getrenntlebende Eltern. Sie wird von hauptamtlichen Beratungs-Mitarbeiterinnen des Verbandes in Kooperation mit dem Mehrgenerationenhaus Pattensen durchgeführt. Telefonische Anmeldung und Information unter 0511-391129

Senioren- und Pflegestützpunkt Calenberger Land: Sprechstunde am 12.11.2020
Senioren- und Pflegestützpunkte helfen, z.B. eine Pflegestufe zu beantragen, wenn finan-zielle Unterstützung gebraucht wird oder auch Menschen in der Nachbarschaft Hilfe benö-tigen. Die Beratung ist vertraulich, neutral und kostenlos. 2. Donnerstag im Monat: 8.30 bis 10.00 Uhr. Terminvereinbarung erforderlich unter Tel. 0511-70020118

„Hilfe bei Demenz" – Sprechstunde mit Anmeldung!
Angela Schulz steht freitags von 15.00 - 17.00 Uhr Angehörigen und Pflegenden für Fragen und Informationen rund um das Krankheitsbild Demenz zur Verfügung.
Anmeldung erforderlich unter Tel. 0178-3665929

Familien- und Erziehungsberatung jeden Donnerstag in Pattensen
Die FEB Ronnenberg der Region Hannover ist donnerstags im Mehrgenerationenhaus Pattensen von 13.00 – 15.00 Uhr in einer offenen Sprechstunde erreichbar. Die Beratung ist anonym und kostenlos. Eine Anmeldung ist erforderlich unter Tel. (0511) 616-23630

Bundesfreiwilligendienstler/innen ab 01.12.2020 gesucht!
MOBILE e.V. sucht Menschen, jung oder alt, die ihr Engagement in der Kindertagesstätte einbringen möchten. Infos unter: Tel. 05101–109030

Der nächste Herold erscheint am:
12. November 2020

Private Klein- und Familienanzeigen aufgeben:
anzeigen@herold-pattensen.de

Lilli Engelhardt ist 17 Jahre jung und bereits auf zwei Musik-CDs zu hören.

Zwei CD's aufgenommen - aber Musik soll Hobby bleiben

PATTENSEN. Lilli Engelhardt ist 17 Jahre jung, besucht die Pattenser Ernst-Reuter-Schule, gehört dem Jugendparlament der Stadt an und hat bereits zwei Musik-CDs besungen. Aber es scheint ihr klar zu sein: Musik machen soll Hobby bleiben, professionell will sie damit später nicht ihre Brötchen verdienen.

Erst vor einigen Wochen hat Lilli Engelhardt die Aufmerksamkeit auf sich gezogen, als sie 800 Euro für die Blühwiese am Redener Weg gespendet hat, das war ein Teil des Erlöses aus ihrem Auftritt beim Pattenser Neujahrsempfang und der aus dem Verkauf der ersten CD mit dem Titel „Change. Die zweite, aktuell erschienene CD heißt „Colorblind".

Lilli Engelhardt singt beinahe Zeit ihres Lebens. „Ich glaube, ich konnte als Kleinkind besser singen als sprechen", sagt sie im Rückblick. Und bis heute steht das Singen bei ihr ganz oben auf der Skala jener Dinge, denen sie am liebsten nachgeht. Aber auch das Spielen von Instrumenten bereitet ihr Spaß und Freude. Welche sie spielt? „So alles. Es gibt kaum ein Instrument, das ich noch nicht ausprobiert habe. Aber ehrlich gesagt: ich kann kein Instrument perfekt spielen." Das Singen sei zudem praktischer als Instrumente zu spielen, weil „ich meine Stimme im Gegensatz zu den Instrumenten stets dabei habe." Etwas paradox: „Obwohl ich sehr gerne Balladen singe, höre ich im Radio lieber Pop und schnellere Musik."

Angefangen mit der Musik hat es bei Lilli Engelhardt recht früh: sie singt bereits als Zwölfjährige, hat einige Auftritte in der Kirche, später folgt das Mitwirken in der Schulband „Wednesnight" . Bei Neujahrsempfängen der Stadt Pattensen waren die musikalisch begabten jungen Leute bisher nicht nur einmal auf der Bühne.

Inzwischen hat Lilli Engelhardt mit dem Komponisten und Pianisten Dirk Scheuber zwei CDs besungen, die sind aber nicht im freien Handel zu bekommen. Allerdings können die CDs für sechs Euro das Stück unter der E-Mail-Adresse apb-danny@gmx.net angefordert werden. Lilli Engelhardts CDs sind auch auf Plattformen wie YouTube, Spotify und iTunes zu finden.

Keine Frage: das Singen wird bei der jungen Pattenserin nach wie vor im Mittelpunkt stehen. „Singen steht bei mir ganz oben", untermauert sie ihre Leidenschaft. „Ich freue mich immer wieder, wenn ich mit meiner Musik Menschen treffen und berühren kann." Apropos treffen: nicht allein Leute, sondern auch die Töne trifft sie sehr gut.

Ihre Perspektive? „Ich bin ein spontaner Mensch und werde sehen, was da so alles auf mich zukommt", antwortet Lilli Engelhardt. „Ich entscheide oft aus dem Bauch heraus. Bezüglich meiner Berufslaufbahn wird die Musik allerdings keine Chance haben. Aber ich freue mich, bei Auftritten auf Empfängen, Hochzeiten oder anderen Familienfeiern singen zu dürfen."

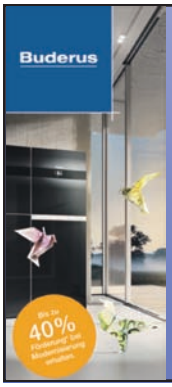
NEU in Pattensen
in der Talstraße 5A

Ambulante Pflege · Ambulante psychiatrische Pflege
Assistenz · Pflegeberatung · Betreuungsleistungen
Hauswirtschaft · Gruppenangebote

Ambulante Krankenpflege Bremermann GmbH
Hildesheimer Straße 157 · 30880 Laatzen
www.bremermann24.de · 0511 / 86 55 05

Rohde Bauunternehmen
Meisterbetrieb
Calenberger Straße 49
31832 Springe / OT Gestorf
Tel.: 0 50 45 / 96 21 63
Fax: 0 50 45 / 96 22 51
www.rohde-bau.com
✓ Bausanierung / Baureparatur
✓ Fassadensanierung
✓ Wärmedämmsysteme
✓ Ausbau / Umbau
✓ Maurerarbeiten
✓ Fliesenarbeiten
✓ Trockenbau
Nasser Keller? Feuchte Wände?
Auch Sie können z.B. über 50% Ihrer Heizkosten durch „Gebäudesanierung“ einsparen!

Rechtsanwaltskanzlei
Holger Schiffmacher
Fachanwalt für Familienrecht / Mediator
Schwerpunkte:
Verkehrsrecht
Arbeitsrecht
Erbrecht
Marktplatz 2 (EG)
30982 Pattensen
(0 51 01) 1 30 13
www.ra-schiffmacher.de
service@ra-schiffmacher.de



Ob Öl, ob Gas... Wärme nach Maß
Über 20 Jahre Buderus-Fachbetrieb
HOLGER SCHMIDT
MEISTERBETRIEB
Servicenummer Pattensen
(0 51 01) 85 22 79
Büro: Buchenkamp 9 · 31832 Springe/OT Völksen
Tel. (0 50 41) 83 74 · Fax (0 50 41) 8 10 58
www.schmidt-waerme.de

nobis Hof
Pattensen
Seniorenwohnungen
zwischen 41 und 55 m² zu vermieten
• Erstbezug Service-Wohnen, provisionsfrei
• barrierefrei und mit Aufzug
• teilweise rollstuhlgerecht
• jede Wohnung mit Terrasse oder Balkon
Bezug ab 01.03.2018
Kontakt: 0511 8759 2465
info@nobis-hof-pattensen.de
www.nobis-hof-pattensen.de
Wahren Sie Ihre Eigenständigkeit im neuen Zuhause

NABU: Der Glücksbringer ist auf Winterquartiersuche

PATTENSEN. Marienkäfer wohin das Auge schaut: Die Krabbler nutzen die letzten Sonnentage, um sich auf die Suche nach geeigneten Winterquartieren zu begeben. Im Herbst sitzen sie jetzt in teils großen Schwärmen auf Balkongeländern, an Hauswänden und Pflanzen. Den Winter über machen sie es sich am liebsten in Mauerritzen oder Dachsparren gemütlich. Aufgrund der trockenwarmen Witterung war das Jahr 2020 vielerorts erneut ein sehr gutes Insektenjahr, Marienkäfern begegnete man als Naturfreund immer wieder. Jetzt im Herbst fallen die kleinen Käfer noch einmal besonders auf, es scheinen immer mehr zu werden. Das liegt daran, dass sich die Marienkäfer auf der Suche nach geeigneten Winterquartieren versammeln. Gruppenweise und teils sogar in großen Schwärmen besetzen sie Balkongeländer, Hauswände und Pflanzen. Meist sind es Siebenpunkt- oder Asiatische Marienkäfer.

„Alle Marienkäfer begeben sich nun auf ihre Wanderungen in wärmere Regionen Europas oder suchen sich hier ihre Überwinterungsplätze“, erklärt Philip Foth, Pressesprecher des NABU Niedersachsen. Wer jetzt zahlreiche Marienkäfer an einer Hauswand beobachtet und am nächsten Tag vergebens danach sucht, der hat sehr wahrscheinlich einen Marienkäfertrupp auf Wanderpause gesehen. „Krabbeln sie dabei durch offene Fenster in unsere Wohnungen, so geschieht dies eher zufällig. Am besten bringt man die kleinen roten Krabbler wieder nach draußen und setzt sie an einem geeigneten Winterquartier ab“, rät Philip Foth. Marienkäfer machen es sich am liebsten in Hohlräumen an Hauswand oder auf Dächern gemütlich. Auch Laubhaufen in Gärten sind beliebt zum Überdauern der unfreundlichen Jahreszeit – oft finden sich hier größere Ansammlungen. „Ein Grund mehr, sich für naturnahe und nicht perfekt aufgeräumte Gärten stark zu machen“, betont Foth.

Ihrem Ruf als Glücksbringer werden die Marienkäfer in jedem Fall gerecht: Wer viele im Garten hat, ist gut dran, denn im Frühjahr werden sie wieder antreten – zur biologischen Blattlausbekämpfung. Denn Marienkäfer ernähren sich hauptsächlich von Blatt- oder Schildläusen, aber auch von Spinnmilben und Wanzen. Weitere Informationen unter https://www.nabu.de/tiere-und-pflanzen/insekten-und-spinnen/kaefer/02908.html.

Marienkäfer nutzen die letzten Sonnentage, um sich auf die Suche nach geeigneten Winterquartieren zu begeben.

Der Koldinger SV sucht einen neuen Clubwirt

KOLDINGEN. Der Koldinger SV bedankt sich bei Familie Springborn für die vielen Jahre, die sie erfolgreich das Sportheim des Vereins betrieben haben. Leider beendet Familie Springborn aus persönlichen Gründen ihr Engagement zum Ende des Jahres.

„Wir bedauern diese Entscheidung sehr, haben aber natürlich Verständnis und schauen, wie wir die Lücke unter den jetzigen Umständen schließen können. Wir werden da sehr flexibel sein“, sagt der 1. Vorsitzende Thomas Biber. Das große Vereinsheim ist nicht nur der Treffpunkt der KSV-Mitglieder, es steht auch für viele andere Nutzungsoptionen zur Verfügung. Über Versammlungen und sonstige Veranstaltungen, öffentlich, privat, geschäftlich, bis hin zu Familienfeiern etc.

Interessenten können gern sich bei Thomas Biber (0170-2236654), Uwe Springborn (0172-51 49 796) oder unter info@koldingersv.de melden.

Damen-Fußballmannschaft des TSV Pattensen sucht neuen Trainer

PATTENSEN. Die 1. Damen-Fußballmannschaft des TSV Pattensen sucht per sofort einen neuen Trainer/Trainerin.

Der bisherige Trainer Sven Rau ist aus beruflichen Gründen weggezogen und hat sein Amt zur Verfügung gestellt. Die junge Mannschaft ist in die Bezirksliga aufgestiegen und hat als Ziel den Klassenerhalt ausgegeben.

Bei Interesse ist Günter Hanne unter Telefon 01 60/2 90 92 33 erreichbar.

BUND: Politik muss gegen die Vermüllung der Feldraine vorgehen

PATTENSEN. Dreister geht es kaum: Rund 30 Quadratmeter Laminat hat der Koldinger Landwirt Heiner Schnehage jüngst am Rand seines Ackers gefunden, schnell und billig von seinem Besitzer entsorgt, auf Kosten des Landwirts. Dieser Fall ist (noch) eine Ausnahme. Aber Flaschen, Einmal-Grille, Plastiktüten oder ganze Säcke mit Hausmüll – darauf stoßen Landwirte immer häufiger, wenn sie mit Traktoren und Ackergeräten in der Feldmark unterwegs sind. Bislang haben sie die wachsende Vermüllung ihrer Ackerrandstreifen ebenso zähneknirschend hingenommen wie die Hinterlassenschaften von Hunden.

Doch damit soll Schluss sein. Die BUND Ortsgruppe Pattensen fordert zusammen mit den Landwirten in Pattensen die Politik auf, endlich wirksame Maßnahmen gegen die Vermüllung und Verkotung der Ackerrandstreifen in die Wege zu leiten. Dadurch würden die Bemühungen von Naturschützern und Landwirten konterkariert, mithilfe der Ackerrandstreifen künftig einen Biotopverbund für eine Verbesserung der Artenvielfalt zu schaffen. Zudem könne stark vermülltes und verkotes Mähgut nicht mehr beispielsweise von Pferdebesitzern verwendet, sondern nur noch als Restmüll entsorgt werden. Zu erwägen sei daher etwa eine Erhöhung der Bußgelder – was allerdings voraussetzt, dass Kontrollen verschärft werden müssten, um Müllverursacher zu erwischen. Vorstellbar sei zudem, Schilder mit entsprechenden Erklärtexten an Feldrändern aufzustellen.

Immer mehr Bürger nutzen angesichts der Einschränkungen wegen der Pandemie auch die Feldmark für Naherholung und Freizeitaktivitäten. Aber immer weniger haben noch einen Bezug zur Landwirtschaft und zur Arbeit der Landwirte. Das drückt sich unter anderem in geringer Wertschätzung der Arbeit der Landwirte aus. Deshalb ist Aufklärung dringend nötig, um dies zu ändern.

▪ Baumfällarbeiten / -pflege ▪ Hecken- / Gehölzrückschnitt
Glende Gartenbau · Telefon (0511) 57006081 · (0172) 4261426

Mietwagen Stefanie Zabel
Ob Nah oder Fern – wir fahren Sie gern.
Pünktlich, zuverlässig, hilfsbereit.
Wir fahren Sie auch gern zu Ihrer Theraphiebehandlung wie Chemo, Bestrahlung oder Dialyse.
0 50 45 - 911 268 / 01 71 - 77 88 858

Das Fachgeschäft für Unterhaltungselektronik
Ganz nah bei Ihnen!
Fernsehgeräte Hi-Fi und Stereoanlagen Telefone
Seniorenhandys Satellitentechnik Antennenbau
Eigene Werkstatt Batteriewechsel für Ihre Uhr
Öffnungszeiten:
Mo.– Fr. 10.00–13.00 und 15.00–18.00, Sa. 10.00–12.00 und Mi. 10.00–13.00

FERNSEH-Hansen
Verkauf I Service I Beratung
vor Ort!
Dammstr. 4 I 30982 Pattensen
Tel.: 05101 - 12 633 I www.fernseh-hansen.de

Kath. Gemeinde St. Augustinus

Samstagabend, Vorabendmesse in St. Maria, Pattensen, jeweils um 17 Uhr. Sonntagvormittag, Heilige Messe in der Pfarrkirche St. Augustinus in Ricklingen, jeweils 11 Uhr.

Die Anmeldung zu allen Gottesdiensten läuft für beide Kirchen über Frau Jäckel im Pfarrbüro von St. Augustinus entweder telefonisch zu den üblichen Bürozeiten von St. Augustinus; 05 11-123 59 53 0, per Mail an buero.ricklingen@sankt-augustinus-hannover.de oder mit Hilfe des Anmeldeformulars auf unserer Homepage. Anmeldeschluss ist jeweils der Donnerstag vor dem Gottesdienst.
Wer sich per Email angemeldet hat und bis zum Anmeldeschluss keine Absage erhalten hat (es könnte ja sein, dass der Gottesdienst bereits 'ausgebucht' ist), gilt als angemeldet!

GEMEINDEBÜROS:
St. Augustinus Hannover: Öffnungszeiten: Di. Mi. Fr. 9-11 Uhr, Do. 15.30-17 Uhr
Tel.: 0511-12359530 Mail: buero.ricklingen@sankt-augustinus-hannover.de
St. Maria Pattensen: Öffnungszeiten: Do. 9-11 Uhr
Tel.: 05101-915226 Mail: buero.pattensen@sankt-augustinus-hannover.der.

MALTESER HOSPIZ- UND PALLIATIVBERATUNGSDIENST ST. AUGUSTINUS (kostenlos) Tel. 0160/47 85 292 (Wir rufen auch gerne zurück)
MALTESER BESUCHS- UND BEGLEITUNGSDIENST ST. AUGUSTINUS (kostenlos)Im Pfarrbüro oder direkt Tel. 0170/9280544
MALTESER BESUCHS UND BEGLEITUNGSDIENST DEMENZ: Tel. 0170/9280544

Kirchengemeinde Schulenburg

GOTTESDIENSTE:
01.11. – 10 Uhr Gottesdienst, Pastor Hüttmann
08.11. – 10 Uhr Gottesdienst in Jeinsen

Ev.-luth. Kirchspiel Jeinsen

GOTTESDIENSTE:
01.11. – 11.15 Uhr Gottesdienst in Vardegötzen, Pastor Hüttmann
08.11. – 10 Uhr Gottesdienst, Pastor Hüttmann

BESONDERS ZU BEACHTEN
An jedem Freitag, nach dem 18 Uhr Geläut findet eine Andacht in der St. Georg Kirche Jeinsen statt.

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde

Marktstraße 7 in 30982 Pattensen, www.efg-pattensen
GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN
sonntags 10.30 Uhr Gottesdienst, demnächst wieder parallel dazu Kinderstunde
donnerstags 19.30 Uhr Bibelgesprächskreis, startet kurzfristig wieder
freitags 17 Uhr Jungschar, Start nach Corona ist geplant
Aktuelle Informationen befinden sich auf der Homepag

Neuapostolische Kirche

Lange Heese 46, 30982 Pattensen
GOTTESDIENSTE
Ab dem 21.06. finden wieder Gottesdienste am Sonntag um 10 Uhr, unter Berücksichtigung der Sicherheits- und Hygienevorschriften, statt.
Gottesdienste am Mittwoch sind vorerst noch nicht vorgesehen.

Zusammenkünfte von Jehovas Zeugen

OT Koldingen, Am Amtgarten 3

Bisher hat es sich als vorteilhaft erwiesen, dass unsere Gottesdienste in Koldingen weiterhin nicht physisch stattfinden. Weiterhin werden unsere Gottesdienste mit Hilfe von Video- und Telefonkonferenzen durchgeführt.
Dabei besteht auch die Möglichkeit, sich interaktiv bei den Bibelstudien durch Kommentare zu beteiligen.
Sind Sie interessiert? Dann melden Sie sich gerne bei uns.

Auf unserer Website jw.org. finden Sie Tipps und Videos zu Themen wie „5 Fragen über Leid – die Antworten", „Ein unerwartetes Gesundheitsproblem – was jetzt?".
Kontaktadresse: Helmut Lühring, Tel. 05102 / 1093, Email: verspatt@online.de

Ev.-luth. St. Lucas-Gemeinde

GOTTESDIENSTE:
31. Oktober – Reformationstag: 15 Uhr Andacht zum Reformationstag in der St. Lucas-Kirche, Pastor Lohse
8. November – Drittl. Sonntag im Kirchenjahr: 10 Uhr Taufgottesdienst, Pastorin Timpe; 11 Uhr Gottesdienst, Pastorin Timpe
9. November: 18.30 Uhr ökum. Gottesdienst zum Gedenken an die Reichspogromnacht 1938, Pastorin Timpe/Diakon Buslov

Anmeldung zu den Gottesdiensten
Auch bei den Konfirmationen freuen wir uns über Ihren Besuch im Gottesdienst. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir wg. der durch die Corona-Pandemie eingeschränkten Plätze in der Kirche jedoch unbedingt eine Anmeldung von Ihnen benötigen. Bitte melden Sie sich dazu im Gemeindebüro (Tel. 12428).

GEMEINDEBÜRO:
Wg. der aktuellen Infektionszahlen bleibt das Gemeindebüro bis auf Weiteres geschlossen. Für Ihre Fragen erreichen Sie uns **täglich per Mail** (KG.Lucas.Pattensen@evlka.de). Außerdem stehen wir Ihnen montags und mittwochs von 10.00 bis 12.00 Uhr sowie donnerstags von 15.00 bis 18.00 Uhr gern **für ein persönliches Gespräch am Telefon** zur Verfügung.

Angebote im Kirchenkreis Laatzen-Springe und überregional
Telefonseelsorge: Tel. 0800-1 11 01 11 od. 0800-1 11 02 22
Soziale Schuldnerberatung: Tel. 0511/8744666.
Ambulanter Hospizdienst: Tel. 0511/228484131
donnaclarberatungsstelle für Frauen und Mädchen: Tel. 0511/89885820
bundesweites Hilfetelefon bei häuslicher Gewalt: 0800 0116016

KORREKTUR:
Leider wurde für die letzte Herold-Ausgabe ein falsches Datum weitergeleitet. Die diesjährige Kleidersammlung für Bethel endete am **10. Oktober!**

Ev.-luth. Kirchengemeinde Hüpede-Oerie

GOTTESDIENSTE:
31. Oktober – Reformationstag: 17 Uhr „Wer singt, betet doppelt!" Andacht und offenes Singen auf dem Kirchplatz, Pastorin Stuckenberg
- Bitte denken Sie daran, sich eine Mund-Nasen-Bedeckung und evtl. einen Klappstuhl mitzubringen -
8. November – Drittl. Sonntag im Kirchenjahr: 9.30 Uhr Gottesdienst, Lektorinnen Eicke/Wetzel-Hesselbarth

GEMEINDEBÜRO:
Wg. der aktuellen Infektionszahlen bleibt das Gemeindebüro bis auf Weiteres geschlossen. Für Ihre Fragen erreichen Sie uns **täglich per Mail** (KG.Huepede-Oerie@evlka.de). Außerdem stehen wir Ihnen montags und mittwochs von 10.00 bis 12.00 Uhr sowie donnerstags von 15.00 bis 18.00 Uhr gern **für ein persönliches Gespräch am Telefon** zur Verfügung.

BITTE BEACHTEN:
Am Dienstag, 3. November, treffen sich um 15.30 Uhr die KU-4-Kids zum Unterricht im Gemeindehaus. Am Mittwoch, 11. November, kommen um 16.00 Uhr die Hauptkonfis zum Unterricht im Gemeindehaus zusammen.

Du kannst nicht tiefer fallen
als nur in Gottes Hand.

Ein großes Mutterherz hat aufgehört zu schlagen.

Erika Lange

geb. Nagel

* 18. September 1934 † 21. Oktober 2020

In Liebe und Dankbarkeit

Christian und Barbara Lange
Andreas und Marion Lange
Birgit Metje
Iris und Michael Treiber
Enkel und Urenkel
Peter und Christel Nagel
und alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet aufgrund der aktuellen Situation im engsten Familienkreis in Pattensen statt.

Birnbaum Bestattungen, S. Schramm-Kaa, Steinstr. 38, 30982 Pattensen

---

Du bist von uns gegangen,
aber nicht aus unseren Herzen.

Anneliese Nußbaum

* 15.04.34 † 10.09.20

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlen und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Art zum Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.

Fam. Frank Nußbaum
Fam. Conrad Nußbaum

In stiller Trauer nehmen wir Abschied
von unserer Mutter und Oma

Margret Jaskola

geb. Kniesche

* 10. Februar 1945 † 15. Oktober 2020

Ingrid und Andreas
Albert und Corinna
Jürgen und Maike
und die Enkelkinder
Florian, Annika, Janina, Stephanie,
Moritz, Jesper und Jan

Die Abschiedsfeier findet im engsten Familienkreis im RuheForst Deister statt.

Birnbaum Bestattungen, S. Schramm-Kaa, Steinstr. 38, 30982 Pattensen

---

Für ihre fürsorgliche Liebe danken wir meiner Frau, unserer Mama und Oma

Elisabeth Mensing

geb. Speckesser

* 23. Oktober 1948 † 20. Oktober 2020

und nehmen in stiller Trauer Abschied.

Horst
Christina und Ralf
Petra und Christian
Olaf und Petra
Vivien, Lena, Lukas,
Leon, Johann und Jana

Die Beerdigung findet aufgrund der aktuellen Situation im engsten Familienkreis auf dem Friedhof Hüpede statt.

Birnbaum Bestattungen, S. Schramm-Kaa, Steinstr. 38, 30982 Pattensen

---

www.herold-pattensen.de

Bestattungen Thomas Hohe

- Erd-, Feuer-, Wald- und Seebestattungen
- Persönliche Beratung
- Erledigung aller Formalitäten
- Tag und Nacht erreichbar
- Vor- und Nachsorge
- Trauerkarten und Anzeigenservice

Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG | BDB

Fachwirt im Bestattungswesen
Mitglied im Bund deutscher Bestatter

30982 Schulenburg/Leine • Schmiedestr. 7
Tel.: (05101) 8536950 • (05069) 22 11

BIRNBAUM
BESTATTUNGEN
Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin
Steinstraße 38 | 30982 Pattensen
0 51 01.13 001 | www.birnbaum-bestattungen.de

Weitere Familienanzeigen auf der nächsten Seite →

In Dankbarkeit für ein langes und erfülltes Leben nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma

Helga Wilhelm

geb. Wilhelms

* 16. Januar 1928 † 14. Oktober 2020

In stiller Trauer

Harald, Astrid, Marion, Christine,
Klaus-Peter und Annette
mit Familien

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis auf dem Friedhof Pattensen statt.

Birnbaum Bestattungen, S. Schramm-Kaa, Steinstr. 38, 30982 Pattensen

---

Je schöner und voller die Erinnerung,
desto schwerer ist die Trennung.
Aber die Dankbarkeit verwandelt
die Erinnerung in eine stille Freude.
Dietrich Bonhoeffer

Werner Keil

† 4. Oktober 2020

Danke allen, die sich mit uns in stiller Trauer verbunden fühlten. Es ist wohltuend, so viel herzliche Anteilnahme zu erfahren.

Irmgard Keil und Familie

Pattensen, im Oktober 2020

Herzlichen Dank

Ulrike Gehrke

* 27.04.1949 † 19.09.2020

Danke für jedes tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben, für alle Zeichen der Anteilnahme, Verbundenheit, Wertschätzung und Freundschaft, die uns entgegengebracht wurde.
Besonders danken möchten wir Herrn Pastor Hüttmann.

Klaus Gehrke
Daniela und Marco

Rosemarie Gehrke

03.11.1935 – 12.03.2020

Es ist schwer einen geliebten Menschen zu verlieren und nun zu Deinem 85. Geburtstag am 3. November besonders schmerzhaft.

Ich vermisse Dich, Deine Stimme,
Dein Wesen, Du, die immer da war.
Ich bin unendlich dankbar, über
die vielen liebevollen Erinnerungen
und die gemeinsame Zeit;
dass Du Teil meines Lebens warst!

In schmerzlicher Erinnerung
Dein trauriger August W. Gehrke

Sudoku

9		5					8	
	1			2	8		7	
		4			6		2	
3	6					4		
			8		1			
		1					3	7
	4		3			7		
	7		4	6			5	
	3					9		8

Lösung

5	3	6	1	7	2	9	4	8
8	7	2	4	9	6	1	5	3
1	4	9	3	8	5	7	9	2
2	9	1	9	5	4	8	3	7
4	5	7	8	3	1	2	6	9
3	6	8	2	7	9	4	1	5
7	8	4	5	1	6	3	2	9
6	1	3	9	2	8	5	7	4
9	2	5	7	4	3	6	8	1

Ziel des Spieles ist es, die Zahlen von 1 bis 9 so zu verteilen, dass sie in jeder Zeile, in jeder Spalte und in jedem 9er-Quadrat jeweils nur einmal vorkommen. Bei jedem Sudoku ist nur eine einzige Lösung richtig. Wird nur eine Zahl falsch eingetragen, ist das Rätsel nicht mehr logisch zu beenden.

Wärmedämmung
Kellertrockenlegung
An- und Umbauten

Gut gebaut.
zuverlässig seit 1907
MENERT
Bauunternehmen
Wettberger Str. 4 A · 30952 Ronnenberg
Telefon 0 51 09 / 25 15 · www.menert.de

Immobilie gesucht

Akademikerpaar sucht ein Haus mit Garten oder Baugrundstück.

Wir sorgen dafür, dass Ihre Immobilie in gute Hände gelangt und kümmern uns um die gesamte Abwicklung. Rufen Sie uns noch heute an!

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Ihr Immobilienexperte vor Ort
Thomas Müller 0151 - 21 70 43 87
thomas.mueller@vb-eg.de

Volksbank eG
Hildesheim-Lehrte-Pattensen

Haushaltsauflösung, Entrümpelung nach Todesfall, Trennung, Auszug, Geschäftsaufgabe. **Wir nehmen alles mit!** Preis nach kostenloser Besichtigung Fa. Sigosch Tel. 0511-461336

Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben! Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten. Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent. **Senioren-Service Frank Bosse 30966 Hemmingen, Tel. 0 51 01 - 58 98 96**

Saubere Leistung!
Katharinas Dienstleistungen UG
Büro-, Glas-, Treppenhausreinigung
Grundreinigung | Fliesenlegearbeiten
Garten- und Grundstückpflege | Praxisreinigung
05045/576 49 56 oder 0177/729 34 29

3 Zi.-DG-Whg., Pattensen-Mitte, Küche, Du-Bad, 63 qm, renoviert, NR, keine Tiere, KM 420,-€ + NK + MK 3 MM, ab 01.12. gerne an einz. Person mittl. Alters zu vermieten; Vermietung-ETW@web.de

4 Zimmer-Wohnung, 93 m², Hochpart., gr. Balkon, Gäste-WC, Keller, zzgl. Garage, in Pattensen-Mitte, 790 KM + NK, frei ab sofort, Tel. 01578-7467944

SCHICHT IM SCHACHT?
JETZT KOMMT LICHT IN DEN KELLER!

Blätter, Spinnenweben, Insekten, lebende und verendete Kleintiere.

Sieht Ihr Lichtschacht ähnlich aus? Kommt kein/wenig Licht in den Keller? Die Fenster bleiben geschlossen?

Das muss nicht sein. Wir helfen Ihnen! Ob Sie keine Zeit, keine Lust oder gesundheitliche Gründe haben... kein Problem!

Rufen Sie noch heute an und vereinbaren Sie einen Termin
Der Schachtmeister
0173 / 84 09 101

www.guitarschool-hemmingen.de

Wir suchen kurzfristig Unterstützung in Teilzeit für die Anmeldung unseres Therapiezentrums. Alle Details finden Sie unter www.therapiezentrum-arnum.de/jobs.

Firma Friedrich, Gestorf, sucht: **Fliesenleger / Maurer / Umschüler od. Quereinsteiger** zum nächstmögl. Zeitpunkt in Voll- od. Teilzeit, gutes Arbeitsklima, Firmen-PKW u. vieles mehr. Tel. Bewerbungen unter 0171-6843913

Putzhilfe gesucht! 1x wöchentlich ca. 4-5 Std. in Pattensen-Oerie. Tel. 0157-70291887

Frank die helfende Hand, Bäume fällen, Gartenarbeit, Entkernungs- u. Abrissarbeiten, Entrümpelungen, Treppenhausreinigung, Renovierungsarbeiten, Hecke schneiden, Rasen mähen, Pflasterarbeiten, Winterdienst, Tel. 05101-8199802, Handy: 0151-42606626

Suche Krandelschmuck, alten Sekretär, altes Ess-Besteck, alte Armband- u. Taschenuhren, Münzen u Zinn-Sachen. Tel. 0176-34137165

Wir kaufen Wohnmobile & Wohnwagen
Kompetent und unkompliziert
03944 / 36 160
WOHNMOBIL-CENTER
Am Wasserturm / www.wm-aw.de

Laden-/Geschäftsräume in Pattensen-Mitte zu verm. Rückspache unter Tel. 05101-851264

RMH, Arnum, 6 Zimmer, Küche, Gäste-WC, 2 Bäder, Balkon, Terrasse, ca. 140 m² Wohn- und Nutzfläche, Grundstück ca. 212 m², frei ab 1.Januar 2021 – zu vermieten, Tel. 05102-5062

PC Probleme? IT-Profi hilft! Tel. 0178-7770046

2 Zi.-Whg., Hiddestorf, 70 m², frei ab 01.01., Tel. 05101-13938

Kaufe sehr gerne gute Quitten und Wallnüsse. Bitte melden Sie sich. Tel. 0176-54334512

Suchen freistehendes Einfamilienhaus oder Baugrundstück auch mit Altbestand in Pattensen Mitte, Tel. 0175-5238242

Steuererklärung 2016 / 2017 / 2018 / 2019 noch nicht fertig? Wir helfen! Wir erstellen **Arbeitnehmern und Rentnern** die Einkommensteuererklärung, im Rahmen einer Mitgliedschaft und Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit. Lohnsteuerhilfeverein Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. Beratungsstelle Pattensen Redener Weg 6, oder Beratungsstelle Jeinsen, **Tel. 05066-604756** eMail:Tanja.Wilke@VLH.de Bei älteren oder gehbehinderten Personen kommen wir gern zu Ihnen nach Hause, Termine nach Vereinbarung.

Ute strickt mit Freude: Adventskalender, Socken und Schals, alles schöne handgearbeitete Einzelstücke, für Kinder und Erwachsene, Tel. 05069-5461077

Genießen SIE Ihr Leben

Wir kümmern uns um den Verkauf IHRER IMMOBILIE

BARTELT Immobilien

WWW.BARTELT-IMMOBILIEN.DE 05101 91 53 53

Fabian Angermann
Tannenbergstraße 8
30982 Pattensen
Tel. 0 51 01- 99 200 99
Fax 0 51 01- 99 201 00

Angermann
Heizung- Sanitär- Meisterbetrieb

• Kunden-/Wartungsdienst • Badsanierung
• Energiebewusste Heizungstechnik • Solaranlagen

Andreas Heine
Maler- und Lackierermeister

Sämtliche Malerarbeiten im Innen- und Außenbereich – seit über 30 Jahren für Sie vor Ort.

Drothwinkel 3 • 30982 Pattensen
Telefon & Telefax (0 51 02) 27 05
Mobil (01 72) 4 13 51 10
info@malermeister-heine.de
www.malermeister-heine.de

www.herold-pattensen.de

Müller mode & mehr

Hauptstr. 47 - 49 I 30974 Wennigsen
Tel. 0 51 03 / 22 80
Hauptstr. 78 - 81 I 31171 Nordstemmen
Tel. 0 50 69 / 3 48 08 49
Wir bitten um Voranmeldungen

Schenken Sie sich das „WIE-NEU-GEFÜHL“

Bettenreinigung
- ✔ wir ersetzen das Inlett
- ✔ wir reinigen Daunen und Federn
- ✔ wir arbeiten die Füllung auf
- ✔ wir beseitigen Federbruch
- ✔ wir ergänzen fehlende Füllungen

Nacht- und Sonntagsdienst der Apotheken

29.10.	easy-Apotheke, Pattensen, Johann-Koch-Str. 2
30.10.	Stadtweg-Apotheke, Ricklingen, Ricklinger Stadtweg 41
31.10.	Alpha-Apotheke, Mühlenberg, Mühlenbergzentrum 3 D
01.11.	Kreuz-Apotheke, Wülfel, Hildesheimer Str. 360
02.11.	Mühlen-Apotheke, Eldagsen, Lange Str. 65 B
03.11.	Abelmann-Apo. i. Timon-Carree, Döhren, Hildesh. Str. 267
04.11.	Süllberg-Apotheke, Bennigsen, Hauptstr. 14
05.11.	Leine-Apotheke, Laatzen, Marktplatz 11
06.11.	Südstadt-Apotheke, Südstadt, An der Weide 23-25
07.11.	Mohren-Apotheke, Sarstedt, Friedrich-Ebert-Str. 5
08.11.	St. Johannis-Apotheke, Laatzen, Pettenkofer-Str. 2
09.11.	Easy-Apotheke, Döhren, Hildesheimer Str. 213
10.11.	Hermes-Apotheke Laatzen, Hildesheimer Str. 52
11.11.	Hirsch-Apotheke, Pattensen, Göttinger Str. 22
12.11.	Damian-Apotheke, Südstadt, Hildesheimer Str. 102-104

Notfallrufnummern

Unfall, Notruf, Rettungsdienst und Feuer: 112
Polizei: 110

Frauenhaus der AWO Region Hannover: 05 11 / 22 11 02
Rettungsleitstelle u. Feuerwehreinsatzleitstelle: 05 11 / 91 20
Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117
Zahnärztlicher Notdienst, DRK Springe: 0 50 41 / 77 70
Notrufzentrale Hannover 05 11 / 912-0
Polizei Pattensen: Tel. 0 51 01 / 85 59 50
nach 21 Uhr Polizeikommissariat Springe: 0 50 41 / 9 42 90
Giftinformationszentrum Nord Göttingen: 05 51 / 19240

Sozialstation Pattensen: 0 51 01 / 1 20 27
Bremermann Gesundheitsdienste – Pflegenotfall 0511 / 515 20 420
Telefonseelsorge: 0800 / 1 11 01 11 oder 0800 / 1 11 02 22
Kinder- und Jugendtelefon: 0800 / 1 11 03 33
Suchmeldung per Radio beantragen: 0180 / 5 10 11 12

Tech. Notdienst Stadt Pattensen: Telefon: 0 51 01 / 10 01-888
AVACON Störungsstelle Gas: Telefon 08004282266
AVACON Strom/Wasser/Wärme: Telefon 08000282266
Stadtwerke Hannover: 05 11 / 430-0 oder 05 11 / 430-5111

Sperrung von Kredit- oder EC-Karten: 01805 / 021021
Visa Deutschland: 0800 / 8 14 91 00
Eurocard: 069 / 79 33 19 10
Mastercard: 0800 / 8 19 10 40
American Express: 069 / 97 97 10 00
Zentrale Sperrnummer für SIM Karten: 116 116

Sprechstunden

Bürgermeisterin: Bürgermeisterin Ramona Schumann bietet Sprechstunden im Rathaus, Rathausplatz 1, an. Vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 05101/ 1001 101.

Allgemeiner Sozialer Dienst in Pattensen: Beratung und Hilfe in sozialen Angelegenheiten bietet Elisabeth Ilse donnerstags in der Zeit von 10–12 Uhr und von 15-18 Uhr oder nach Vereinbarung an; Rathausplatz 1, Zi. C 105 an. Telefonnummer: 05101 / 1001 334.

Gleichstellungsbeauftragte in Pattensen: Die Gleichstellungsbeauftragte Heike Grützner ist Donnerstag von 11-12 Uhr im Mehrgenetationenhaus im offenen Café zu erreichen. Für eingehende individuelle Beratungen im Rathaus, Rathausplatz 1, bitte telefonische ein Termin unter der Telefonnummer 05101 / 1001 109 vereinbaren.

Ehrenamtliche Seniorenbeauftragten in Pattensen: Heidi Friedrichs ist unter der Telefonnummer 05101 / 1001 395, Helmut Krause unter der Telefonnummer 05101 / 1001 396 erreichbar. Vorherige telefonische Terminvereinbarung erbeten.

Ehrenamtliche Behindertenbeauftragten in Pattensen: Elke Maßmann ist unter der Telefonnummer 05101 / 1001 394 erreichbar. Vorherige telefonische Terminvereinbarung erbeten.

Ehrenamtliche Wohnberatung in Pattensen: Peer Maßmann ist unter der Telefonnummer 05101 / 1001 397 erreichbar. Vorherige telefonische Terminvereinbarung erbeten.

Schiedsleute in Pattensen: Bezirk Pattensen I (Pattensen-Mitte, Koldingen, Reden, Hüpede und Oerie) Petra Kniesburges, Telefonnummer 05101 / 8552802, Bezirk Pattensen II (Schulenburg, Jeinsen, Vardegötzen) Frank Ludolphy, Telefonnummer 05069 / 3061.

Versicherungsberater der Deutschen Rentenversicherung Bund: Für Fragen und Informationen zur Rentenversicherung ist Herr Grohmann unter der Telefonnummer 05101 / 13212 zu erreichen. Beratung und Rentenantragstellung finden nach Terminabsprachen in persönlichen Gesprächen statt.

Der nächste Herold

erscheint am:
12. November 2020

Anzeigenschluss:
5. November 2020, 12 Uhr

Redaktionsschluss:
9. November 2020, 10 Uhr

Anzeigenannahme:
Bücherecke Elke Guth
Dammstraße 2, Pattensen,
Tel. 0 51 01 / 1 28 29
zu den üblichen Öffnungszeiten.

Verteilung an alle Haushalte im Verbreitungsgebiet. Ausgenommen sind Briefkästen/Haushalte mit dem Hinweis „keine Werbung".

Zusätzlich Auslage in folgenden Geschäften: Rathaus Pattensen, Mehrgenerationenhaus Mobile, Post-Agentur Auf der Burg, örtliche Sparkassen, Volksbank, Bücherecke, Autohaus Biester, Altstadtbäckerei, Hirsch-Apotheke, Marien-Apotheke, Netto-Markt, JET-Tankstelle, Integra, Rewe-Center, Zum Dänen, Kiosk Koldingen, Tankstelle Jeinsen, Bäckerei Hache Jeinsen, Gaststätte Hüpede Bennigser Straße, NP-Markt Schulenburg, Burg-Apotheke, Bischoff-Tschirner Vardegötzen.

Impressum

Herausgeber:

K4 Media GmbH
Marktstraße 9
30982 Pattensen
Fax: 0 51 01 / 85 13 45
www.herold-pattensen.de

Redaktion:
Stephen Kroll
Tel: 0 51 01 / 85 47 33
redaktion@herold-pattensen.de

Anzeigen:
Christian Kroll
Tel: 0 51 01 / 85 44 33
anzeigen@herold-pattensen.de

Erscheinungsweise des Mitteilungsblattes: 14-tägig donnerstags.
Auflage: 13.200 Stück.

Sie haben den Herold nicht erhalten?

Stadt Pattensen Der Herold

Name

Straße/Hausnummer

PLZ/Ort

Telefon

Welche Ausgabe des Herolds haben Sie nicht erhalten?

Falls Sie den Herold nicht in Ihrem Briefkasten vorgefunden haben, bitten wir Sie, uns das mitzuteilen, um eine reibungslosere Zustellung an alle Haushalte zu ermöglichen. Beachten Sie jedoch, dass Werbeverweigerer mit entsprechenden Hinweisen auf ihren Briefkästen aus rechtlichen Gründen nicht bei der Verteilung berücksichtigt werden können.

Schicken Sie einfach den ausgefüllten Coupon an:

K4 Media GmbH – Der Herold
Marktstraße 9
30982 Pattensen

oder per Fax an: 0 51 01 / 85 13 45

Kosenamen mal anders: Donald Trump und seine „FLOTUS“

Ganz ehrlich, wir wissen nicht, wie Sie ihren Liebsten oder Ihre Liebste nennen. Unter uns: Es gibt ja nette Kosenamen, aber einige sind einfach nur zum Fremdschämen. Oder möchten sie mit Pupsi, Stinker oder Schnullerbacke angesprochen werden? Alles schon da gewesen. Na, haben sie sich gerade selbst entdeckt? Da sind Purzel, Schatzi oder Hasi, Mausi und Co. doch schon wesentlich angenehmer, oder?

Auch bei unseren lieben Promis gibt es den einen oder anderen Spitznamen, der mit normalem Menschenverstand nur schwer zu ertragen ist. So wird der Punk-Rocker Campino von den Toten Hosen liebevoll von seiner Frau „Philip“ gerufen. „Philip“ deshalb, weil er manchmal ein paar Schritte hinter ihr herlaufe wie Prinz Philip der Queen. Weil sie zu Schulzeiten super dünn war, wird Cameron Diaz seitdem den Kosenamen „Skeleton“ (englisch für Skelett) nicht mehr los. Aus Paris Hilton wird gern mal wegen ihres offensichtlichen Hanges zur Schmarotzerei „Parasite“ Hilton. Die gute Amy Winehouse, Gott hab sie selig, wurde gern „Wino“ genannt. Warum, kann man sich denken. Weil die Augen der Schauspielerin Kate Hudson etwas weiter auseinanderstehen, bekam sie schon zu Teenie-Zeiten den Spitznamen „Hammerhai“. Zu gerne würden wir nun ja doch wissen, wie Sie ihren oder ihre Liebste nennen…

Nun ja, Spitznamen sind Geschmackssache. Und einer, der sich mit Geschmack so rein gar nicht auskennt und fast kein Fettnäpfchen auslässt, ist Donald Trump, Noch-Präsident der Vereinigten Staaten von Amerika. Derzeitiger Amtssitz: Weißes Haus in Washington, wo er als Corona-Verharmloser nach auskuriertem Virus auf den letzten Metern versucht, seine Amtszeit doch noch irgendwie über den 3. November hinaus zu verlängern. Womit wir wieder beim Thema wären. Denn der mächtigste Mann der Welt, der uns ungefragt per“ Twitter“ alles (Un)-Wissenswerte wissen lässt, hat ebenfalls seinen Lieblingsspitznamen. Und da sind wir über eine Abkürzung gestolpert, die für reichlich Schmunzeln gesorgt hat. Trump ließ nämlich in der Mitteilung verlauten, dass seine „FLOTUS“ und er sich mit Corona infiziert hätten, mittlerweile aber wieder genesen sind. FLOTUS wer? Erst bei genauerem Hinsehen wird deutlich, wen er mit diesen sechs Buchstaben meint. Und zwar die First Lady Of The United States. Alles klar?

Trump selbst ist übrigens der POTUS. Na, eine Ahnung, was sich hinter diesen fünf Buchstaben verbirgt? Richtig. President Of The United States. Wir hätten da noch den POGER (Frank-Walter Steinmeier) oder den POH96 (Martin Kind) zu bieten. Und Sie so…? Eine schöne Woche noch und bleiben sie gesund.

Der Autor des kurzweiligen Textes auf dieser Seite ist Tim Burchardt. Burchardt hat viele Jahre für verschiedenste Tageszeitungen und Zeitschriften hauptsächlich im Bereich Sport gearbeitet. Mittlerweile hat er das Berufsfeld gewechselt und arbeitet seit einiger Zeit als Lehrer an einer Schule in Hannover. Er lebt mit seiner Familie mittlerweile in Schulenburg und stellt dem Herold seine Geschichten zur Verfügung.

Ärzte und Freie Heilberufe in Ihrer Nähe

ALLGEMEINMEDIZIN

Claudia Timm
Steinstr. 32, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 85 20 30

INNERE MEDIZIN

Gemeinschaftspraxis Drs. K. Kreipe / H. Hillenhinrichs
Steinstr. 8, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 14 430

Gemeinschaftspraxis Dres. Daniela u. Michael Wagner
Steinstr. 28, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 15 417

Dr. med. Karsten Dreher
Am Mühlenfeld 19, Nordstemmen / Adensen · Tel: 0 50 44 / 395

ERGOTHERAPIE

ergoVitas – Praxis für Prävention & Rehabilitation – Angela Schulz
Greifswalder Str. 2, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 8 55 58 68

Anke Grage – Praxis für ERGOtherapie
Steinstr. 2, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 85 15 65

FRAUENHEILKUNDE

Dr. Annett Schwichtenberg & Dr. Stefanie Seifert
Göttinger Str. 6, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 65 65

FRÜHFÖRDERUNG

MOCA – Mobile Frühförderung im Calenberger Land
Tel: 0 15 78 / 54 77 34 9 · www.moca-kinder.de

HEILPRAKTIKER

Nicolette Dietrich – www.estendis.de
Madrider Ring 4, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 855 853

Ralf Rommel – www.heilpraktiker-rommel.de
Ostertorstr. 22, Hiddestorf · Tel: 0 51 01 / 91 60 53

Kirsten Heine – www.heilpraktiker-heine-pattensen.de
Drothwinkel 3, Koldingen · Tel: 01 72 / 446 88 78

HEILPRAKTIKER FÜR OSTEOPATHIE

Naturheil- und Osteopathiepraxis Pattensen
Amsterdamer Weg 8, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 921 49 42

HEILPRAKTIKER FÜR PSYCHOTHERAPIE

Silvia Richter
Alfred-Bentz-Str. 9, Hemmingen, Tel. 05 11 / 450 84 6 84

ZeitRaum Systemische Beratung & Therapeutisches Reiten
Sandra Hülsmann · Tel: 0 51 01 / 990 785

KRANKENGYMNASTIK & PHYSIOTHERAPIE

Barembruch – Physio Aktiv
Südstr. 6, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 91 53 80 · Fax: 0 51 01 / 91 53 81

Reinke / Kelle
Hauptstr. 40, Schulenburg · Tel: 0 50 69 / 96 52 62

Ingrid Ulrich
Jeinser Str. 6, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 66 56 · Fax: 0 51 01 / 85 15 84

Therapiehof Vardegötzen Julia Kreipe
Hagenkamp 36, Vardegötzen · Tel: 0 50 66 / 40 20 · Fax: 0 50 66 / 40 20

Sandra Bothe – www.physiotherapie-jeinsen.de
Garvestr. 5, Jeinsen · Tel: 0 50 66 / 98 98 682

LOGOPÄDIE

Praxis für Logopädie Tatjana Pohl
Poggenworthstr. 13, Schulenburg · Tel: 0 50 69 / 34 73 72

Logopädische Praxis Anja Parzies
Marktstr. 5, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 990 731
Göttinger Str. 67, Arnum · Tel: 0 51 01 / 992 05 73

Praxis für Sprachtherapie Sonja Winkelmann
Sollingstr. 6, Arnum · Tel: 0 51 01 / 33 77

PSYCHOSOZIALE BERATUNG

Donna Clara – Beratungsstelle für Frauen
Tel: 05 11 / 898 858 20 · www.frauenzentrum-laatzen.de

PSYCHOLOGISCHE BERATUNG

seelenknoten – Frank Oleschko, www.seelenknoten.de
Marktplatz 9, Pattensen, Tel. 01 71 / 49 45 383

ZAHNMEDIZIN

Zahnarztpraxis Baum & Stamm
Steinstr. 8, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 12 770

Ihr Eintrag fehlt hier?
Telefon 0 51 01 / 85 44 33 oder
Mail an: anzeigen@herold-pattensen.de

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117
Zahnärztlicher Notdienst, DRK Springe: 0 50 41 / 77 70
Rettungsdienst: 112

BiestigBillig

Ford Fiesta Titanium

14.990,- €

1,0 EcoBoost 70KW / 95PS
- incl. Tempomat
- incl. 15" Alu - Felgen
- incl. Parkpilot hinten
- incl.Klimaautomatik
- incl. Beheiz. Sitze+Frontscheibe
- incl. 8" Audiosystem + Sync3
- incl. Android Auto+Apple CarPlay
- incl. Frachtkosten
- u.v.m.

Opel Corsa Edition

13.990,- €

1,2ltr. 55KW / 75PS
- incl. Tempomat
- incl. Klimaanlage
- incl. Parkpilot hinten
- incl. Beheiz. Sitze + Lenkrad
- incl. 7" Audiosystem + DAB
- incl. Android Auto + Apple CarPlay
- incl. Frachtkosten
- u.v.m.

Verbr. l/100 Km: Außerorts/Innerorts/Kombiniert CO2-Emmission g/Km nach VO(EG)7 15/2007 u.692/2008
3,8-4,0 außerorts, 4,9-5,4 innerorts, 4,2-4,5 kombiniert, CO2-Emission: 95-103 g/Km kombiniert

*Preise mit Tageszulassung. Abbildungen enthalten Extras gegen Mehrpreis.

Autohaus Biester GmbH - Schützenallee 1-5 - 30982 Pattensen Ford Vertragshändler
Autohaus Biester Hameln GmbH - Hastenbecker Weg 50 - 31785 Hameln Opel Vertragshändler

Autohaus Biester

05151 / 57 78 - 0 Hameln + Pattensen 05101 / 91 78 - 0

Unser gesamtes Fahrzeugangebot finden Sie auf ***www.Autohaus-Biester.de***